

FIESTAS de SAN MIGUEL

EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)

del 28 DE SEPTIEMBRE AL
02 DE OCTUBRE DE

2016



Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares



Incluido en el
Patrimonio Minero
de Castilla y León

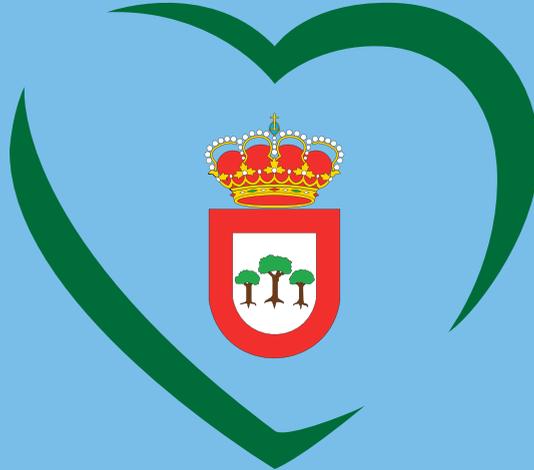


2016

Buenas Prácticas
de Desarrollo Local
en Castilla y León



2015



2º PREMIO
CASTILLA Y LEÓN



2015

PREMIO
A LA MEJOR
IMAGEN TURÍSTICA



Diputación
de **Avila**

2014

Estimados vecinos:

Un año más, volvemos a encontrarnos en estas fechas tan señaladas para todos los hoyancos con motivo de la celebración de las Fiestas Patronales en honor a San Miguel Arcángel, en las que espero estéis en disposición de disfrutar en compañía de amigos, vecinos y familiares.

Como podéis comprobar día a día, seguimos trabajando con la misma ilusión y con el mismo objetivo, convertir a El Hoyo de Pinares en un pueblo referencia dentro de la provincia de Ávila. Nuevos reconocimientos nos avalan, la incorporación de nuestro proyecto de turismo sostenible en el catálogo de buenas prácticas y desarrollo local de Castilla y León y también la inclusión de nuestro municipio en su patrimonio minero.



Informaros de que hemos realizado o estamos realizando numerosas nuevas actuaciones: arreglo de calles, un nuevo cementerio, cambio de tramos de red de abastecimiento y saneamiento, un tramo accesible de la ruta del agua o la feria de abril, entre muchas otras cosas, sin olvidarnos de consolidar actividades culturales y deportivas de calidad.

Me gustaría destacar un aumento considerable en el número de visitantes con respeto a otros años, lo que observamos en la venta de entradas a la piscina, y el justo y merecido homenaje realizado a “*Nuestra hoyanca más universal*”, la pintora Teresa Beltrán.

También manifestar mi recuerdo por todos los que ya no se encuentran entre nosotros, destacando a Timoteo Gallego Galán, un gran Alcalde para Hoyo de Pinares, que junto a muchos otros hoyancos, curiosamente mis abuelos Florentino Beltrán Alonso y Juan Martín Herranz fueron concejales durante su mandato, hicieron de este pueblo un lugar mejor para vivir.

Igualmente quiero subrayar la gran labor desarrollada desde la concejalía de festejos y agradecer, en especial, a todas las personas que con ella colaboran desde todos los ámbitos y, desde aquí, animaros a que participéis de forma activa en los distintos actos programados, pues vivir las fiestas en El Hoyo de Pinares en su conjunto es garantía de pasarlo muy bien.

Por último, no me queda más que desearos que paséis unas felices fiestas y recordaros que San Miguel nos acompaña siempre y que, estoy seguro, nos dará toda la protección necesaria para seguir avanzando en la construcción de un futuro mejor para nuestro pueblo.

Recibid un cordial saludo y ¡Felices Fiestas!

David Beltrán Martín
Alcalde de El Hoyo de Pinares

San Miguel, bálsamo de misericordia

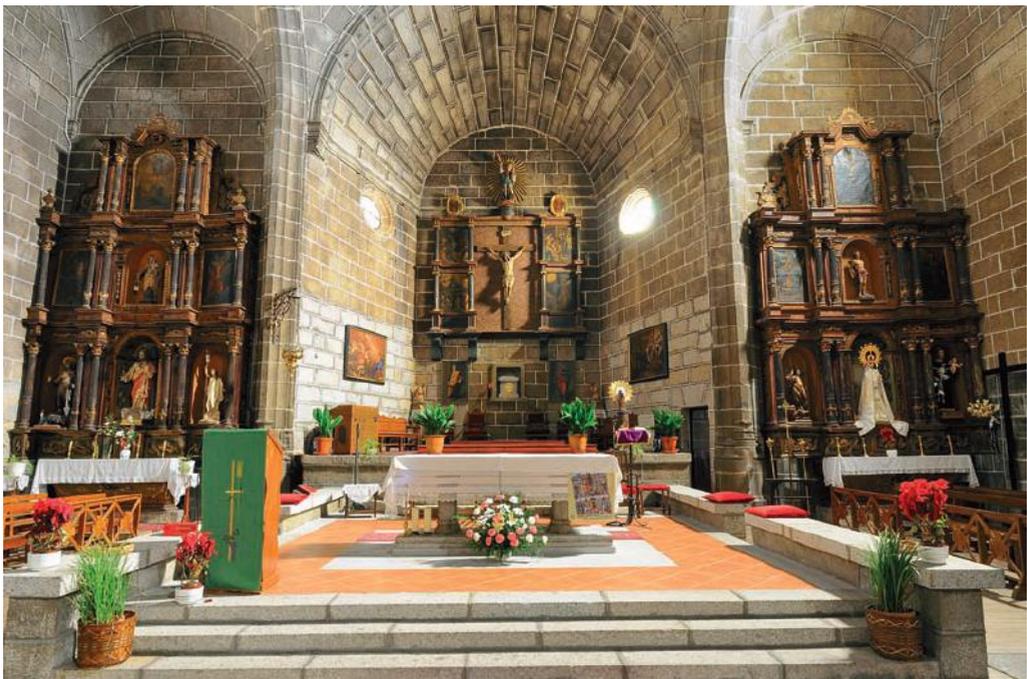
La llegada del otoño nos permite disfrutar de las fiestas patronales de nuestro pueblo en honor del Arcángel San Miguel. Este año las celebramos en el contexto del año jubilar de la misericordia al que convocó a toda la Iglesia el Papa Francisco.

San Miguel, los Ángeles, los Santos, son los miembros de la Iglesia celeste hacia la que nosotros caminamos. Ellos alaban a Dios por toda la eternidad. Alabar a Dios es la tarea de toda la creación. Por medio de San Miguel nosotros elevamos nuestra alabanza a Dios nuestro Padre y glorificamos su nombre, conscientes de su bondad para con nosotros, conscientes de tantas maravillas como Dios ha realizado a favor nuestro.

Podemos alabar a Dios con nuestros pensamientos: acordándonos de Él, dejando que Él habite en nuestra mente. Si pensásemos un poco más en Dios, en su mensaje, en su amor para con nosotros... quizá nuestra vida tendría otro sentido y llevaría otro rumbo.

Podemos alabar a Dios con nuestros sentimientos, dejando que brote de nuestro corazón la semilla del amor, de la bondad y de la misericordia que Dios ha sembrado en cada uno de nosotros. Los cristianos estamos llamados a tener los mismos sentimientos de Cristo. Si Dios debe habitar en nuestra mente con mayor motivo debe estar en nuestro corazón.

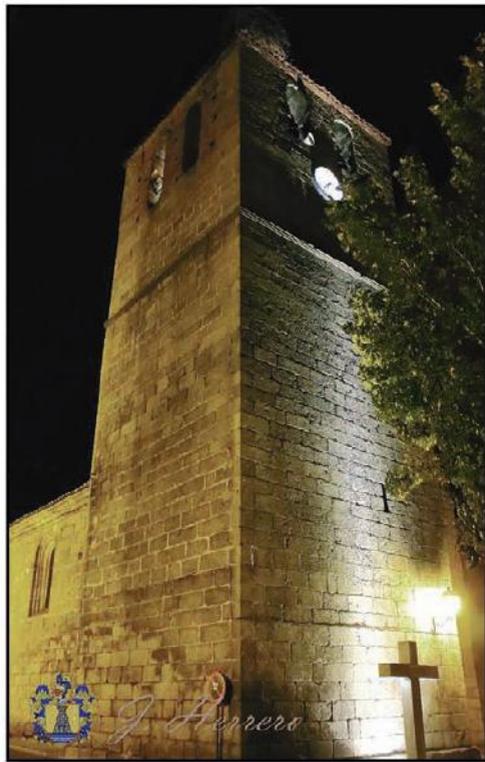
Podemos alabar a Dios con nuestras palabras: a través de la oración, hablando bien de Él y no blasfemando, utilizando nuestras palabras para aconsejar, para consolar, para iluminar, para defender a los débiles... para poner voz al Evangelio.



Podemos alabar a Dios con nuestras obras: la mejor alabanza que podemos hacer a Dios es poner en práctica el Evangelio, dar testimonio de nuestra fe practicando las obras de misericordia.

Ahora bien, no podemos olvidar que en ese camino de alabanza a Dios tropezamos y caemos, nos surgen dudas y problemas, nos dejamos llevar por el mal. Nuestra identidad humana está marcada por la debilidad, la fragilidad y el pecado. Estamos hechos “*de barro*” (Gn 2, 7), y somos frágiles como el barro del que estamos hechos. Los hombres siempre hemos caído en la tentación de prescindir de Dios y convertirnos nosotros en el centro de la creación.

Sin embargo, la identidad de Dios es ser misericordioso: Dios es amor (1Jn 4, 16). Dios pone su corazón al lado de nuestras miserias, desgracias y aflicciones. Hasta tal punto nos ha manifestado su misericordia, que se ha abajado, se ha hecho uno de nosotros, y ha dado su vida por nosotros y por nuestra salvación muriendo en la Cruz. Jesús puso rostro al Dios de la misericordia.



Dios nos hace llegar su misericordia por medio de los Sacramentos, especialmente de la Penitencia, por medio de la visita y la comunión a los enfermos, por medio de cáritas parroquial, que atiende en la medida de sus posibilidades diversas necesidades que hay en nuestro pueblo... Dios nos hace llegar su misericordia a través de las buenas obras que realizamos los unos con los otros, por pequeñas que sean... Nos hace llegar su misericordia a través de San Miguel Arcángel y de la Virgen de Navaserrada, a los que con frecuencia acudimos para presentarles nuestras fragilidades y desdichas, para implorar su ayuda, su apoyo o su consuelo.

San Miguel Arcángel es para todos los hoyancos “bálsamo de la misericordia”, porque Él nos acerca a la fuente de la misericordia que es Dios. Él nos protege en la lucha contra el mal y el pecado y nos mueve a nosotros a ejercer la misericordia con los demás: a perdonar, a aconsejar, a paliar las necesidades materiales de los pobres, a aceptar a los demás tal y como son... en definitiva, a cumplir las obras de misericordia.

Que al amparo de San Miguel Arcángel disfrutemos del descanso de estos días, de la compañía de la familia y de los amigos y de las fiestas de nuestro pueblo. Que San Miguel Arcángel nos ayude a entrar en esa doble dinámica de estar abiertos a recibir la misericordia de Dios, siempre que nos dejemos llevar por el mal, y de ejercer la misericordia con quienes a nuestro lado pasan cualquier necesidad.

¡FELICES FIESTAS!

Vuestros Párrocos

EL HOYO DE PINARES AYUNTAMIENTO DE EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)

Plaza de España nº 1
05250 El Hoyo de Pinares (Ávila)
N.I.F.: P05102001
Telf. 918 638 137 • Fax 918 638 002
www.elhoyodepinares.es
hoyodepinares@gmail.com
Aplicaciones móviles disponibles en Google Play y App Store.

CORPORACIÓN MUNICIPAL

ALCALDE-PRESIDENTE

D. DAVID BELTRÁN MARTÍN

1^{er} TENIENTE DE ALCALDE

D. ANTONIO PABLO ORGANISTA

Concejal Delegado de Festejos,
Desarrollo Local y Protección Civil.

2^o TENIENTE DE ALCALDE

D. RAÚL MATEOS MARTÍN

Concejal Delegado de Urbanismo y
Obras Públicas, Régimen Interior y Personal.

CONCEJALES

D.^a RAQUEL MARTÍN PABLO

Concejala Delegada de Educación e Igualdad.

D. JAIME GALLEGO ALONSO

Concejal Delegado de Montes, Medio Ambiente,
Juventud y Asociaciones.

D. ÓSCAR SANTAMARÍA ESTÉVEZ

Concejal Delegado de Cultura y Deportes.

D.^a MARÍA TERESA ÁLVAREZ GALLEGO

Concejala Delegada de Salud y Asuntos Sociales.

D. ANTONIO DÍAZ FERNÁNDEZ

Concejal Delegado de Empleo y Turismo.

D.^a SILVIA LLAMAS ARÓSTEGUI

D. PEDRO MARTÍN MARTÍN

D. JOSÉ MANUEL SAN ANTONIO ÁLVAREZ

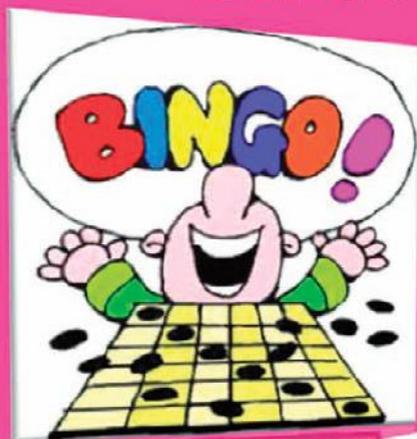


DIRECCIONES Y TELÉFONOS

POLÍCIA LOCAL	Plaza Castilla y León s/nº. Telf. 639 587 119
GUARDIA CIVIL	Av. Juan Carlos I nº 2. Telf. 91 863 90 56
PROTECCIÓN CIVIL	Plaza del Caño nº 8 (Antigua Biblioteca) Telf. 676 470 109
CONSULTORIO MÉDICO	Plaza Víctimas del Terrorismo s/nº. Telf. 91 863 87 69
URGENCIAS-CENTRO SALUD	Telf. 91 863 03 65
C.E.A.S.	Centro Comarcal de Asistencia Social Telf. 91 863 03 63
JUZGADO DE PAZ / REGISTRO CIVIL	Plaza de España nº 1. Telf. 91 863 81 37
OFICINA COMARCAL DE MEDIO AMBIENTE	C/ Las Escuelas s/nº
BIBLIOTECA MUNICIPAL C.C. Miguel Delibes	C/ Apolinar Estévez s/nº. Telf. 91 863 88 08
AULA MENTOR. C.C. Miguel Delibes	C/ Apolinar Estévez s/nº. Telf. 91 863 85 62
CASAS DE GREDOS TURISMO RURAL	C/ Las Escuelas nº 5 y 7. Telf. 920 206 204 / 902 42 41 41.
COLEGIO PÚBLICO	C/ Pitanza s/nº. Telf. 91 863 81 01
GUARDERÍA	C/ Las Escuelas nº 3. Telf. 608 423 839
FARMACIA	C/ Antonio Machado nº 2. Telf. 91 863 81 22
HOGAR DEL PENSIONISTA	Plaza del Caño nº 11. Telf. 91 863 86 77
PARROQUIA SAN MIGUEL ARCÁNGEL	C/ San José nº 2.
PARROQUIA SANTÍSIMO CRISTO DE LA VICTORIA	Av. Juan Carlos I nº 7. 91 863 92 16
RESIDENCIA 3ª EDAD	C/ Pitanza nº 12. Telf. 91 863 80 82
PISCINA MUNICIPAL	Av. Juan Carlos I nº 47.
PARQUE INFANTIL “ALFONSO X EL SABIO”	Carretera de Cebreros nº 2.

Fiestas San Miguel

BINGO PORNSTAR



FANTÁSTICOS
PREMIOS POR:
1€ EL CARTÓN
EN BENEFICIO DE
PROTECCIÓN CIVIL

#JUGAR Y
DISFRUTAR

VEN A JUGAR CON NOSOTROS

MIÉRCOLES 30 A LAS 22:15



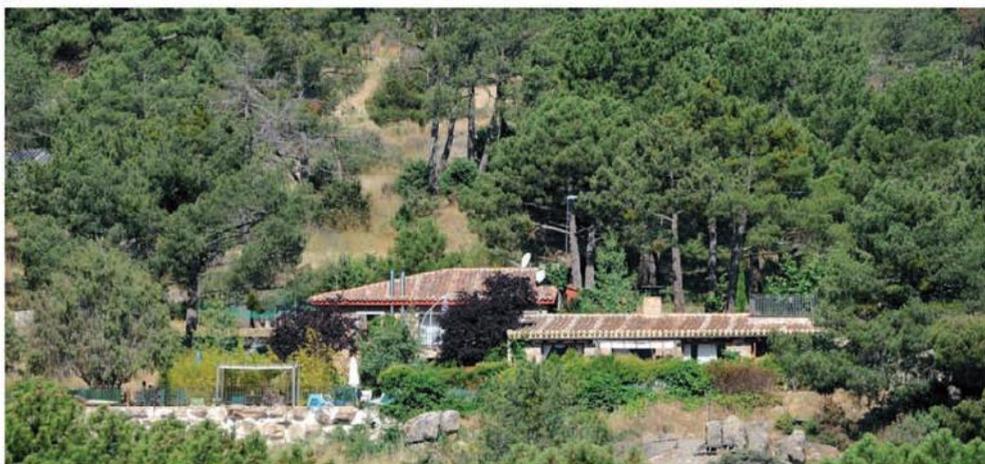
HOTEL RURAL LA QUINTA DE LOS ENEBRALES

www.quintadelosenebrales.com

info@quintadelosenebrales.com

Yolanda 639784522 contacto y reservas.

Ctra. Av. 502 km 10 05250 El Hoyo de Pinares (Ávila)



Un lugar idílico para convivir con la naturaleza, dar paseos por el maravilloso entorno y poder descansar en nuestras confortables habitaciones.

BARBERAUTO S.A.

Descubre nuestra gama.



RENAULT
Passion for life



www.barberauto.es

Tlf. 91 897 22 20

91 897 12 90

Fax 91 897 92 50

barberauto@red.renault.es

LAS NAVAS DEL MARQUÉS

GRANITOS Y MÁRMOLES
Rodríguez e Hijos, s.l.



- **Encimeras**
Cocina y Baños
- **Escaleras**
- **Fachadas**
- **Cantería**
- **Panteones**
- **Granitos**
Nacionales y de importación

Polígono Industrial «El Brajero»
Teléfono y Fax 918 972 256
05230 Las Navas del Marques (Ávila)

 679 464 102 - Jaso
679 464 103 - Manolo
679 464 104 - David

Jesús Pablo Estevez
CARNICERIA Y
AUTOSERVICIO UNICO

*Buen trato, buen precio y
buena calidad sobre todo
en Carnes y Fiambres*



Virgen de Navaserrada, 14
El Hoyo de Pinares (Ávila)

FONTANERIA -CALEFACCION -GAS

GABRIEL DIAZ AYUSO

Instalador de gas.

Teléfono 659335791
cgam0012@gmail.com

Presupuesto sin compromiso



REFORMAS - CONSTRUCCIÓN NUEVA
CONSTRUCCIÓN RÚSTICA
MANTENIMIENTO DE EDIFICIOS
SERVICIO MINI EXCAVADORA

GUSTAVO SÁNCHEZ AYUSO

Telf.. 654 563 638
sanchezayusogustavo@gmail.com

C/ La Tahona, 4
05250 El Hoyo de Pinares (Ávila)



Al objeto de que los tradicionales encierros en nuestra localidad transcurran sin que ocurra percance alguno, en este mismo programa se indican las principales recomendaciones a seguir durante la celebración de los mismos.

Hay que tener en cuenta que todo participante en el encierro ha de ser plenamente consciente y así se anunciará cada mañana mediante megafonía municipal, de que corre bajo su única y exclusiva responsabilidad, sin que el Ayuntamiento se haga responsable de los daños que se pudieran causar por participar activamente en los mismos.

No obstante, el Ayuntamiento tiene concertada la asistencia de un Director de Lidia, así como un equipo quirúrgico y servicio de ambulancias, que seguro no hará falta utilizar en el caso de que se sigan escrupulosamente las recomendaciones a que antes hacíamos referencia.

Igualmente y para poder cubrir la responsabilidad civil exigible, por la Corporación se ha concertado el correspondiente Seguro de Responsabilidad Civil de Accidentes con una compañía de reconocido prestigio.

Cualquier accidente sufrido por daños a las personas y/o a las cosas deberá comunicarse con carácter inmediato al Ayuntamiento para formular el pertinente parte a la Compañía aseguradora y que sea ésta quien indique los pasos a seguir de acuerdo con el contenido de las cláusulas del seguro.

!!! ATENCIÓN!!!

Si vas a correr debes tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Márcate mentalmente el recorrido de acuerdo a tus facultades.
- Confía sólo en tus facultades físicas, el hueco de espera puede estar cubierto.
- No te agolpes en la puerta de acceso a la zona libre de corredores, evitarás caerte al iniciar la carrera.
- No llenes la talanquera, cuando lo haces estás atentando contra la vida de un corredor como tú.
- Es preferible y más emocionante para un buen corredor, correr menos metros, pero cerca de los toros, que más metros y lejos de ellos.
- Cuida del que corre a tu lado.
- No quiebres ni recortes ninguna res, ni el recorrido, es perjudicial para todos.
- Procura no ingerir bebidas alcohólicas antes de correr. Si no puedes correr sin beber, es mejor que te quedes tras la talanquera.
- Si en el tramo que vas a correr existe alguna curva, tómalala en diagonal por el lado más corto, ganarás terreno.
- Si vas a entrar en la plaza, ten cuidado. Ábrete en abanico, salta rápidamente y aléjate de la madera para dejar saltar a los demás.
- No cites a los toros, un corredor de encierro sólo debe correr.
- Cuando los toros entran en la plaza no llares su atención, apártate y deja paso libre a los toriles.
- Si vas corriendo, te caes al suelo y estás próximo a la manada, no trates de levantarte, es peor.
- Pon atención a todas las recomendaciones que se den por megafonía y obedece las recomendaciones de la Comisión de Festejos.



PINTURASY BARNICES

ANTONIO GALLEGO AYUSO, S.L.

MEREJO

Hacemos todo tipo de trabajos en pintura

Presupuestos sin compromiso

Telf. Y Fax 91 857 21 83

Móvil 649 678 752

antoniogallegoayuso@hotmail.com

FERRETERIA J-DIN



Cadena 88
ferreterías



- MENAJE
- COPIAS DE LLAVES
- PEGAMENTOS
- PINTURAS
- JARDINERIA
- BRICOLAGE
- CONSTRUCCION
- MAQUINARIA
- BOTAS SEGURIDAD
- ROPA LABORAL

C/. Cervantes, 1
EL HOYO DE PINARES (Avila)

① 91 863 83 75 / 650 31 65 66

jjdiaznavas@hotmail.com



OFICINA
TÉCNICA

Asesoramiento:

FISCAL - LABORAL - CONTABLE

Declaraciones de la Renta

Creación de Empresas

Altas de Autónomo

Transferencias de Vehículos

Renov. Tarjetas de Transporte

Seguros



MAPFRE



: 91 863 85 22



: a3serviciosempresariales@gmail.com

C/ Río Becedas, 2- El Hoyo de Pinares- Ávila

Jorge Fernández Royo

Proyectos de Edificación

Mediciones y Presupuestos

Derribos

Certificaciones Energéticas

Informes de Eval. del Edificio (IEE)



Arquitecto Técnico
Ingeniero de Edificación



: 625 78 64 74

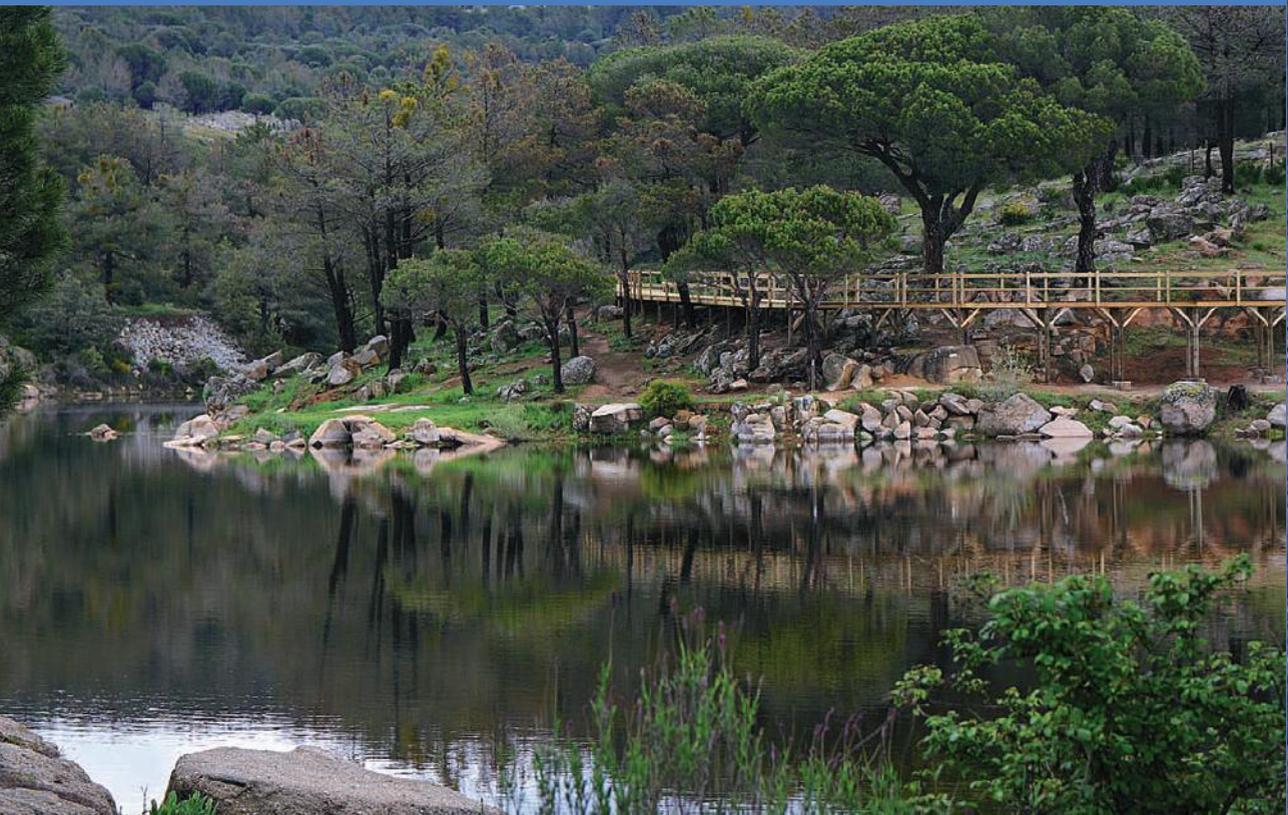


: Jorgefernandezat@gmail.com





Por Javier Palomo López





Para: **Jacinto Rico Bayo**, médico de familia de El Hoyo de Pinares, persona que ha cuidado de todos y cada uno de nosotros.

Has dedicado tu vida a la vida de los hoyancos/as.

Nos has regalado tu tiempo, incrementando el bienestar del nuestro.

Si algo es sabido, es que no podemos comprar vida, es que no podemos comprar tiempo.

Nos has prevenido, curado, orientado, mimado y acompañado en un camino difícil, en el camino de la vida.

Hemos buscado tu palabra, siendo ésta fuente de alegría o tristeza, pero siendo una fuente veraz, fuente de plena confianza, siendo palabra de Don Jacinto.

Esa palabra que necesitábamos escuchar, aún teniendo un diagnóstico, TÚ lo tenías que ratificar, esto es la confianza que te tenemos en este lugar. Confianza ciega a un extraordinario profesional.

No eres un simple hoyanco, no eres un hoyanco más, eres un hoyanco que en todas y cada una de las familias ocupa un lugar muy especial. No sólo reservado a ese gran profesional sino a esa gran persona, con muchos valores que resaltar.

No pretendo conjugar palabras que no pueden expresar nuestro sentimiento de gratitud, así que recibe unas GRACIAS, pero no unas gracias más, unas gracias que nunca podrán alcanzar, que no podrán expresar todo el bien que has hecho para las personas de este lugar.



Victoria Eugenia Estévez Ayuso



MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
TRANSPORTES Y EXCAVACIONES
AZULEJOS DE LAS MEJORES MARCAS
CHIMENEAS HERGOM
SANITARIOS, BAÑERAS, GRIFERÍAS
COMPLEMENTOS DE BAÑO
MAMPARAS DE BAÑO Y DUCHA



VENTA DE ESTUFAS Y CALDERAS DE PELLETS
ECOFORREST

VENTA DE PELLETS

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

CON GRANDES DESCUENTOS

Camino de Valbellido S/N- Hoyo de Pinares-Ávila

Tfnos: **649 45 80 40--616 05 13 42**

Tfno: **918634130** Fax:**918634131**

www.goisjama.com

Mail.:goisjama@yahoo.es

Bar- Restaurante



No deje de degustar
Nuestras Especialidades

Pasteles

Patés

Asados

Hamburguesas

Repostería Casera

Avda de la Constitución, 98 | Reservas: 91 863 87 47 | El Hoyo de Pinares (Ávila)

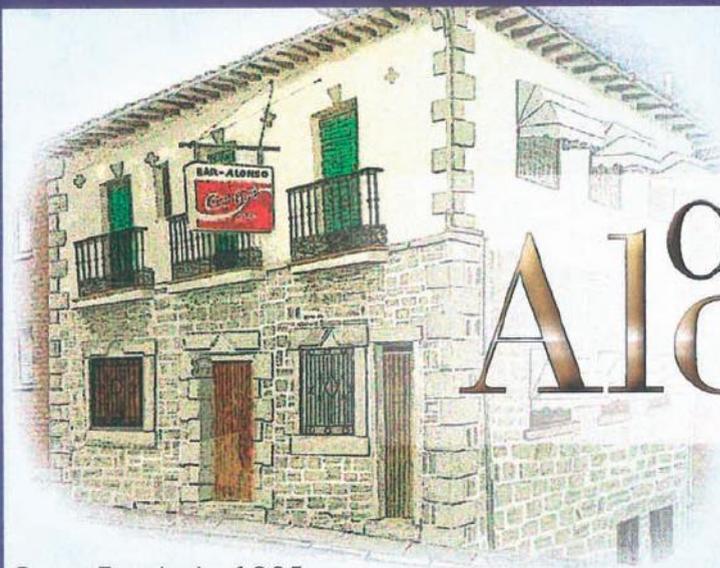


chapa • pintura (todas las compañías) • lunas • cerraduras
codificación de bombines • radio cd's • neumáticos • mantenimiento
• vehículo de cortesía •

TALLERES

LUALCAR

Camino del Matadero Nuevo, Nave 4 • 05260 Cebreros (Ávila)
Tfno.: 91 863 30 06 • Fax: 91 863 30 09 • Móvil: 653 94 92 32
Correo: tallereslualcar@hotmail.es



Al Café-Bar ALONSO

Casa Fundada 1965

50 años a su servicio

“El Nene”

C/San Jose 35
EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)

TEL 918 638 052
siemprebaralonso@hotmail.es

P
N
A
BLO
NAVAS
SESORES, S.L.

Pedro L. Pablo Navas

**SOMOS
PROFESIONALES
AL SERVICIO
DE SU EMPRESA**

C/. Juan Carlos I, 1
91 863 09 27
05260 CEBREROS (Avila)

✉ pablonavas@ran.es

- ASESORIA GENERAL DE EMPRESAS
- SERVICIO DE CONTABILIDAD INFORMATIZADA
- ASESORIA FISCAL
- REALIZACION DE INSPECCIONES TRIBUTARIAS
- CONFECCION DE NOMINAS Y SEG. SOCIALES
- COMUNIDADES DE PROPIETARIOS
- ESCRITURAS PUBLICAS
(Compraventa, Herencias, Obra nueva, Acatas, etc...)

PANADERIA - PASTERIA

ALFONSO



Especialidad en:

Pan Candeal
Bollería variada y Croisant
Gran surtido en Hojaldres - Pasteles
y Tartas Selectas

C/ LA VERBENA, 1 - Telf. 91 863 81 36
EL HOYO DE PINARES (Avila)

¡FELICES FIESTAS 2016!

Empresa Constructora

SERCOINT

Servicio de Construcción Integral

SERCOINT CYL S.L.
EL HOYO DE PINARES (AV) - 918 633 086 -
sercoint.cyl@gmail.com

FLORISTERÍA NAVASERRADA



Belén Tejedor

Ramos de Novia, Centros,
Coronas, Flor Seca, Regalos,
Todo lo relacionado con el
Arte Floral,
Plantas Interior y Exterior

Telfs. 656 612 301 - 918 638 622
C/ Mediodía, 11
EL HOYO DE PINARES (Avila)

FOTO

de p i l a c i ó n

Pedicura
y manicura
permanente



Depitotal® Peluquería Salón
de Belleza Carisma

Tel. 91 863 81 55 - C/ Quevedo, 1 - HOYO DE PINARES

Gracias chef

Pedro Pablo Ayuso,
hoyanco de pura cepa,
hace años ya propuso
que en las fiestas patronales,
se hiciera una nueva fiesta
y desde entonces celebramos
el día de la caldereta.

Es un día familiar
mañana y tarde completa,
nos pasamos por la plaza
el aperitivo espera,
un buen vasito de vino
pinchos de morcilla, chorizo y panceta.

Con camareros amables,
y ligeros en la mesa,
en la que tampoco faltan
los tomates de la huerta.

Mientras Pedro Pablo y sus pinches
preparan la caldereta,
también hay buenos mozos
que buena mano le echan,
pues para mover las ollas
hace falta tener fuerza.
Yo no sé qué es lo que hacéis,
pero cada año está más buena.

Qué decir de las amas de casa
que buena mañana emplean,
ellas pelan las patatas
cebollas y zanahorias
que la caldereta lleva.

Y por si fuera poco
una vez la tarde se echa,
nos hace de camareras
y nosotros sentaditos
como reyes y marquesas.

Gracias por vuestro trabajo
siempre pendientes de ayudar
en todo lo que se pueda,
también agradecer a la Peña Lolailo
que fueron pioneros en ella.

Si no fuera por los que ayudáis
no tendríamos esta fiesta,
y esto no se puede perder
aunque su trabajo cuesta.

Gracias a todos.

Adela Tabasco



A. Méndez

TODO PARA SU VEHICULO

TALLER MECÁNICO-MECÁNICA EN GENERAL

- Equilibrados-Paralelos
- Aceite-Filtros
- Inyección Gasolina y Diésel
- Lunas-Revisiones
- Frenos-Frenometro
- Autodiagnosis Gasolina y Diésel
- Carga Aire Acondicionado
- Pulido de Faros
- Limpieza de Tapicería
- Electricidad
- Pre-ITV
- Neumáticos y Paralelo
- Aire acondicionado



 ¡ Felices Fiestas!



Tfno.  685107247-918639186

C/ Cervantes S/N (Por debajo plaza de toros)-05250 El Hoyo de Pinares

Em@il: a-mendez1@hotmail.com

Relación de nacimientos del año 2015

Alonso Fernández Morán	03-febrero-2015
Paula González Fernández	21-febrero-2015
Triana Martín Sánchez	24-febrero-2015
Marcos Organista Fernández	27-febrero-2015
Samantha Organista Fernández	27-febrero-2015
Fatima Yahyaouy Boutrab	08-marzo-2015
Sara Cubos Gallego	28-abril-2015
Dylan Fernández Rodríguez	05-mayo-2015
Isabela Pérez Martínez	15-mayo-2015
Sheyla Rodea Bancsi	05-junio-2015
Claudia Díaz Galán	04-julio-2015
Irene Fernández Álvarez	07-agosto-2015
Celia Estévez Ferrera	25-agosto-2015
Asier Aguilar Ayuso	27-agosto-2015
Marina Organista Díaz	29-agosto-2015
Luca García Ochando	12-septiembre-2015
Pablo Méndez Rodas	07-octubre-2015
Piero Santamaría Abad	17-octubre-2015
Laura Díaz Gómez	29-octubre-2015
Nil Pérez Fernández	31-octubre-2015
Mikel Rodríguez Tabaso	24-noviembre-2015
Ke Hui Du	24-diciembre-2015
Michelle Dominick Ganchozo Calzado	24-diciembre-2015

Relación de nacimientos del año 2014

Isabela Martín Bueno De Camargo	26-febrero-2014
Sofía Ayuso Álvarez	19-abril-2014
Adriana Luque Sánchez	19-mayo-2014
Mohamed Boutahyry El Youssoufi	22-mayo-2014
Lucía Pablo Ochando	29-mayo-2014
Gala Pablo Ochando	29-mayo-2014
Mauro Luque Fernández	30-mayo-2014
Adrián Tejedor Herranz	03-julio-2014
Daniel González Ayuso	06-julio-2014
Vera Organista Galán	12-julio-2014
Martina Gallego Organista	29-agosto-2014
Adrián Fuentes Tabasco	14-septiembre-2014
Daniel Fernández Estringana	01-octubre-2014
Aaron Miguel Fernández	05-octubre-2014
Anni Ye Luo	23-octubre-2014
Alejandro Granados Baeza	03-noviembre-2014
Nico Yañez Martínez	07-noviembre-2014
Aitana Gallego Alonso	11-noviembre-2014
Alonso Jiménez García	11-noviembre-2014
Antonio Solera Navas	19-diciembre-2014
Daniela Pablo Eliche	27-diciembre-2014

CARNICERIA NAVALICHE

Avileña-Negra Ibérica



ESPECIALIDAD EN TERNERA PROPIA AVILEÑA
CORDERO Y CABRITO

Plza. Resurrección, 3 - Telf. 91 863 81 34 - EL HOYO DE PINARES

FARMACIA

EL HOYO DE PINARES

Gregorio García Peláez
C/ Antonio Machado, 2
Tel.: 91 863 81 22



PROTECCIÓN CIVIL EL HOYO DE PINARES



Alberto



David



Soraya



Enrique



Lucía



Jonathan



Sergio



Carlos



Mariano



Jose



Carlos



Carla



Juanma



Teresa

PROTECCIÓN CIVIL EL HOYO DE PINARES

Otro año más a la Agrupación de Voluntarios de Protección Civil de Hoyo de Pinares nos complace poder estar al servicio de todos los habitantes y visitantes de este querido pueblo. Los voluntarios de esta agrupación hemos trabajado durante todo el año realizando diversos servicios con el fin de ayudar y velar por la seguridad de todas las personas, de manera solidaria y desinteresada.

Durante este año se han realizado diferentes actuaciones como son, preventivos en eventos realizados en la localidad como pueden ser Romería, Fiestas, Festivales de música, Feria del Piñón, Rutas de senderismo, colaboración en extinción de incendios urbanos y forestales, y diversas actuaciones más. Todo ello colaborando con los servicios de emergencia como son Policía Local, Guardia Civil, Bomberos, Sacyl y diversas agrupaciones de Protección Civil de las localidades vecinas.

Como en años anteriores, siempre hemos destacado alguna de las muchas actividades realizadas. Este año hemos innovado con charlas en el C.E.O. Virgen de Navaserrada, sobre la Prevención de Riesgos para escolares en la etapa de Educación Primaria.

Todo esto no sería posible sin las personas que altruistamente prestan su tiempo libre en esta agrupación. Además, contamos con la incorporación de dos nuevos miembros, que suman un total de 14 voluntarios.

También podemos incluir en este año, la participación en diversos cursos en la Escuela Nacional de Protección Civil. La formación es fundamental para continuar ayudando.

Y por último y no menos importante, agradecer a la peña "Pornstar" por donar el dinero del bingo realizado en las "Fiestas San Miguel 2015" y a una persona que permanece bajo el anonimato por hacer una donación para mejorar el equipamiento y el material, para conseguir ser más competentes en nuestra labor.

Antes de terminar, queríamos recordar que para ver las labores que realiza esta agrupación, y estar informados de diferentes alertas o avisos que afecten a nuestro municipio, nos podéis visitar en nuestra página de Facebook:

<https://www.facebook.com/proteccioncivil.elhoyodepinares>

Ahora sí, les pedimos a todos ustedes que para disfrutar de unas grandes fiestas patronales, procuren hacerlo mediante el cumplimiento de las normas de convivencia ciudadana.

Un saludo y Felices Fiestas para todos.
Fdo: Los voluntarios.

Parafarmacia FARMASALUD



**POSIBLEMENTE LOS
MEJORES PRECIOS
DEL MUNDO**

**PARAFARMACIA FARMASALUD SL
AVD/ SANTA TERESA 1
EL HOYO DE PINARES
05250 (ÁVILA)**

TLF-918638015-695678629

SIGUENOS EN FACEBOOK Y TWITER



Premio Cultura y Deportes



Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

**José Antonio
Tejedor Fernández**

Campeón de España 2016 de
*“Cetrería en la modalidad de
bajo vuelo a liebre salvaje”*



2016



Por Luis José González Hernández





Blanca Martín - Fotógrafa



BMC-PHOTOSTUDIO

Fotografiamos tus momentos más importantes.

*Cita previa: 619 706 386 - San Martín de Valdeiglesias
Plaza de la Corredera 1, Local 2*



María Sastre González

Agente Colaborador

Red de Agentes de Castilla y León

Plaza del Caño, 2 - 05250 El Hoyo de Pinares (Ávila)

Tel./Fax 91 863 86 18 - Móvil 626 46 57 96

masastre@agentes.bancosantander.es



Bautizos - Comuniones - Comidas de empresa

Especialidad en:

*Solemillo, Chuleton de Avila, Asados, Paellas,
Pizzas caseras y gran variedad en raciones*

Avd. de la Constitucion,81 El Hoyo de Pinares (Avila)

Telf: 91 863 92 46 - 620 92 51 99

SomarShop

***MENAJE**

***PAPELERIA**

***DROGUERIA**

***JUGUETES**

***JARDINERIA**

***ENCUADERNACION**

***FERRETERIA**

***PINTURAS**

***ROPA LABORAL**

***BOTAS DE SEGURIDAD**

***FOTOCOPIAS,FAX**

***PLASTIFICACION**

C/ San Jose,29 y C/ Rio Becedas s/n

El Hoyo de Pinares (Avila)

Telefono/fax: 91 863 92 06

BAR - CHURRERIA
LA VUELTA

ANTONIO AYUSO

LOCAL CLIMATIZADO
GRAN PANTALLA TV



ESPECIALIDAD EN CHOCOLATE CON CHURROS

CAFE · APERITIVOS VARIADOS · VINO DE COSECHA PROPIA

... y el mejor servicio
a sus clientes

Santa Teresa, 31 - Telf. 91 863 81 59
EL HOYO DE PINARES (Avila)

CAFETERÍA - RESTAURANTE
"LA PISCINA"

COMIDA CASERA
MENÚ del día - paellas de encargo -
baguettes - raciones

CELEBRAMOS CUMPLEAÑOS

ABIERTO FINES DE SEMANA

Avda. Juan Carlos I nº 47 telf. 625386902
El hoyo de pinares 605564619



PROYESGAL S. L. L.

YESO PROYECTADO Y ENFOSCADOS

Pza. Naranjo de Bulnes nº6 3ºA
Rivas Vaciamadrid

Tlfs 654 22 56 98 / 626 74 63 79 / 666 28 34 64

Fax. 91 666 88 98

e-mail proyesgal-sll@hotmail.com

INSTALACIONES ELECTRICAS Y MANTENIMIENTO



▪ Mario Luque Fernández

Calle Paso de Rada, 2
05250 El Hoyo de Pinares
AVILA

T 636 60 90 36
instaeecluque@gmail.com

SIMPLIFICADO DE COSTES Y AHORRO DE ENERGÍA
Todo tipo de iluminación ▪ Calefacción ▪ TV ▪ TF ▪ Datos ▪ Domótica ▪ Videoporteros

UN ORGULLO NUESTRAS FIESTAS

La fiesta es el orgullo de la mayoría de los hoyancos, por muchas razones, una de ellas es llegar alegres, satisfechos, gozosos y contentos al día 29 de septiembre, San Miguel Arcángel; otras son secundarias, cómo encontrarse con la familia, amigos, o cómo va a resultar el programa la fiesta este año.

Para estos días mucha gente ha trabajado y pensado demasiado, para que salgan agradables y contentar a la mayoría de los vecinos y veraneantes hoyancos, y cómo no, a los célebres críticos, que ellos no dudan en nada y lo saben todo; está bien la crítica pero constructiva, aunque siempre es negativa viendo defectos en todos los sitios, para programa de niños, verbenas, toros y muchos temas más.

Creo que es indudable, que cantidad de vecinos piensen el hacer todo lo que pueden y más para que salgan bien las fiestas, a algunos les cuesta noches sin dormir, a otros cantidad de berrinches y sinsabores, algunos hasta pierden su amistad por decirles, "creo que es de esta manera o la otra que es mejor", otros no, en fin demasiadas opiniones en claro.

Siempre debe haber un responsable, al que cuelgan de la vara de medir y no tiene ninguna culpa, eso si toma la decisión más oportuna y mejor según su opinión.

Definiendo la fiesta, al final, es un orgullo para todos, pobres, indigentes, aquellos que siempre nos acordamos de ellos, y no están en la fiesta, se han ido al lugar eterno, al que todos más pronto o más tarde iremos como ellos, ya nos han mostrado el camino, aunque no queremos andarlo, cuanto más tarde mejor, así decía mi abuela Paca, que siempre la recuerdo, en este nuevo evento, "por San Miguel Bendito" llega la fiesta, el jalbegar, fregar los bancos en la calle, la fachada, limpiar la casa de arriba abajo, tiempos aquellos tan agradables, atractivos y bellos, cuando la gente se comunicaba con agrado, eso sí, se sabía menos, se vivía poco, definiendo que era superior, se compartían las cosas, se conformaban y en una palabra había "RESPECTO A LOS DEMÁS".

Manuel Tabasco Hernández
Profesor y Corresponsal "Diario de Ávila"



PATOLLILLAS

mas que una tienda

Días SIN IVA



Animales, pienso y todo lo que necesita para su mascota
Realizamos trabajos en serigrafía, tampografía y sublimación, con precios especiales para peñas
Tenemos todo tipo de electrodomésticos, tanto con tara como nuevo, con dos años de garantía

Venga y conozca nuestros **DIAS SIN IVA** en todos nuestros electrodomésticos



www.patollillas.com
jose.luis@patollillas.es

C/ La Corredera de San Miguel, 93. El Hoyo de Pinares (Ávila) Tlf.: 918638342

Ctra. Burgohondo, S/N esq. Mancebo de Arévalo. Avila. 920253524

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

ROBERTO

DÍAZ



Telf. 658 14 55 81

CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO



CASA THOMAS

RESTAURANTE - ASADOR



- ✚ IBÉRICOS - MARISCOS FRESCOS
- ✚ QUESO PURO DE OVEJA
- ✚ COCINA DE TEMPORADA
- ✚ ASADOS Y CARNES A LA BRASA
- ✚ FABADA ASTURIANA
- ✚ FABES CON ALMEJAS

AL BUEN COMER LLAMAN THOMAS

PLAZA V BANDERA DE CASTILLA, 1 - TELF. 600483811
EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)

mikrodesign

www.mikrod.com

DISEÑO WEB Y GRÁFICO

en El Hoyo de Pinares

Diseño Web



Diseño Gráfico



Gestión Integral



Redes Sociales



www.mikrod.com



699 55 66 46



info@mikrod.com



El Hoyo de Pinares, Ávila

mikrodesign

ALIMENTACIÓN-BAZAR

ALIMENTACIÓN juguetes **MENAJE** limpieza

PAPELERIA FERRETERIA fotocopias

LIBERAMOS Y ARREGLAMOS MÓVILES

cambiamos pilas a los relojes

"TUKY"

HORARIOS

Mañana: de 09:00 a 15:00 horas

Tardes: de 16:30 a 23:00 horas

C/ SAN JOSÉ, 18

91 863 81 14

692 520 527



A toda la gente de este pueblo, con agradecimiento

Caminando hacia el sur
de la provincia abulense,
veo El Hoyo de Pinares
pueblo de pinos y verdes.

Nació aquesta villa hoyanca
en la comarca de Alberche,
entre viñas y canteros
piñoneros y simientes.

Muchos variados oficios
perdidos en el presente,
hicieron que la su historia
se recuerde con deleite.

Aquellos hombres de antaño
con el sudor de su frente,
construyeron el futuro
de esta tierra y de sus gentes.

Los paisajes naturales
todos los frutos y especies,
las aves de mil colores
y la frescura de El Fresne.

Y su Risco Peña Halcón
y sus embalses y herrenes,
y sus rutas y senderos
y sus molinos y puentes.

Y su Pino Castrejón
y sus cerros con la nieve,
y el viejo río Becedas
también su Batán de siempre.

Y la iglesia parroquial
y su ermita tan perenne,
y los pantanos y arroyos
y los parques con sus fuentes.

Cuando llega el mes de mayo
la Romería aparece,
y todo el pueblo disfruta
de una fiesta permanente.

Virgen de Navaserrada
la virgen que allí protege,
y a la que acompañan juntos
a la pradera de El Fresne.

Ese día las dulzainas
celebran lo que se siente,
cuando niños y mayores
muestran devoción ardiente.

También en El Hoyo hay fiesta
cuando se acerca septiembre,
pues su querido Patrón
les espera ya impaciente.

La fiestas de San Miguel
son un orgullo muy fuerte,
ya que en ellas todo el pueblo
canta, baila y se divierte.

Juegos, dianas y toros,
las peñas creando ambiente,
y su gran banda de música
siempre animando a la gente.

Alberto Sevillano Montaña



J.A. GALÁN

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

- Cerámicas (ladrillos, rasillones, etc.)
- Áridos (granel y ensacado).
- Piedra natural y decorativa.
 - Mampostería, chapado, escollera, etc.
- Cementos, Morteros, Yesos, etc.
- Prefabricados Hormigón.
 - Placas alveolares.
 - Vigas.
 - Acabados Imitación.
- Montaje Forjados, Naves, etc.
- Otros: Ferralla, Aislantes, etc.
- Biomasa (cáscara piñón, leñas, etc.).
- Servicio de Pluma con Cesta (trabajo en altura).
- Asesoramiento (estudio individualizado de proyectos y ajuste de presupuestos).



*MÁS DE 30 AÑOS EN EL SECTOR:
PROFESIONALIDAD Y CALIDAD
GARANTIZADA*

Juan Antonio: 609 150 148

Iván: 650 399 940

materialesconstruccionjagalan@gmail.com



EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)

Hnos. Ochando Santamaría

Proyectados de Yesos, Morteros y Monocapas

Antonio Machado 10
05250 El Hoyo de Pinares (Ávila)

630 82 21 62
649 42 84 07
629 00 79 22

e-mail: hnos.ochando@hotmail.com

- Proyectados de Yesos tendidos y guarnecidos
- Tendidos de Yeso en obra nueva y rehabilitación
- Proyectados de Monocapas y Morteros a la cal
- Sistemas SATE (aislamiento térmico)
- Sistemas de Lana de Roca y Mineral
- Morteros Impresos (madera, ladrillo, piedra, etc)

www.hermanosochando.com

Nuestra
hoyanca
más
universal

Homenaje a la pintora Teresa Beltrán

Sábado 10 de septiembre de 2016 a las 20:00 h
Salón de Actos del Ayuntamiento



Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

Teresa Beltrán



La artista Teresa
Beltrán,
Medalla de Oro

La artista abulense Teresa Beltrán ha sido galardonada con la Medalla de Oro del XVI Concurso Nacional de Pintura a la Acuarela que organiza la Federación Española de Círculos y Casinos Culturales por su obra "Paseo de Avila". El premio está dotado con 125.000 pesetas y ha otorgado en la capital abulense el pasado 24 de mayo en un acto en el que estuvieron presentes las principales autoridades y el resto de los concursantes: Ana María Martínez, María Jesús Pineda y Miguel Ángel Rincón.

N.º 201. 0007. 1997

XVI. A Semanal. Diario 97. 27

14 EL DIARIO DE ÁVILA
EL HOYO DE PINARES

Domingo 8 de junio de 1997

Teresa Beltrán, medalla de oro del XVI Concurso Nacional de Pintura

Fue convocado por la Federación de Círculos y Casinos

M.T.
EL HOYO DE PINARES

Teresa Beltrán, pintora acua-
relista, natural de Hoyo de Pina-
res ha sido recientemente ga-
lardonada con el primer pre-
mio de acuarela, siendo meda-
lla de oro del XVI Concurso
Nacional de Pintura al óleo y
acuarela convocado por la Fe-
deración Española de Círculos
y Casinos Culturales, bajo el
tema "Paisajes urbanísticos
astellanos".

La entrega de premios tuvo
lugar en los últimos días del
mes de mayo, en un acto oficial
en el que se encontraban el pre-
sidente de la Federación, Ja-
són María Gallego, acom-
pañado por la alcaldesa de
El Hoyo de Pinares, Dolores Ruiz-Álvarez, el
delegado del Gobierno, Ja-
són Sebastián, el presidente de
la Diputación, Sebastián
García, y el delegado terri-
torial, Félix San Seo-
n.

Trabaja con ténis el
fin de la acuarela, y si-
guirá más viva en el arte.
Los hoyancos están
orgullosos de contar con
una artista que como
ella lleva en sus
trabajos un espíritu
agradable de
trabajo y tesón.

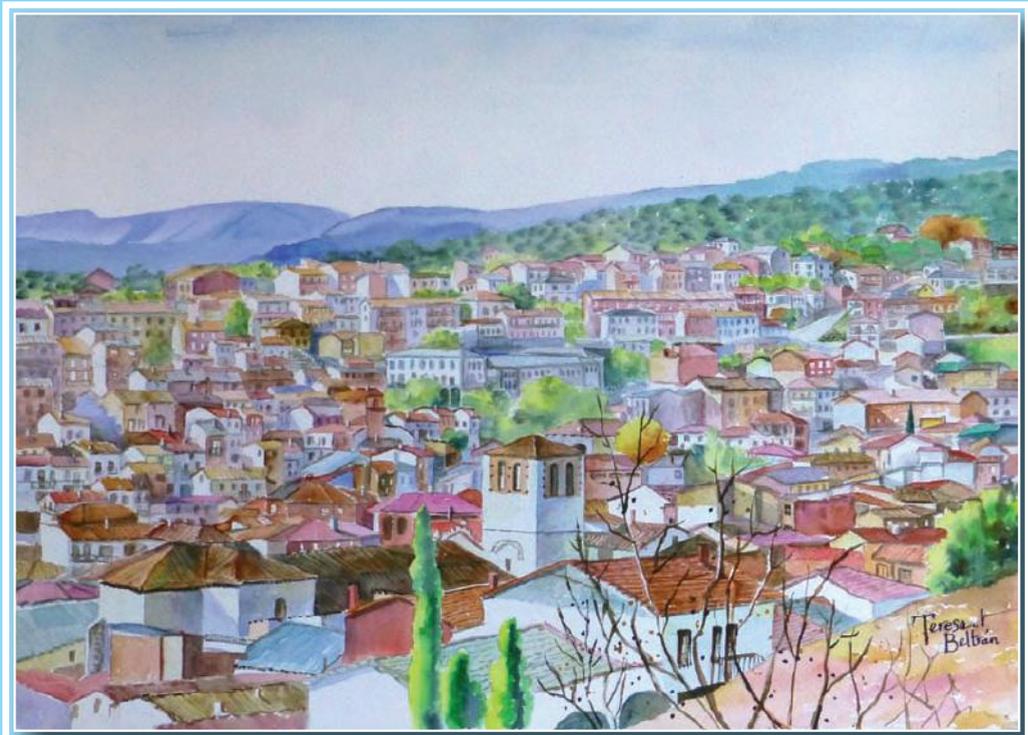


Teresa Beltrán.





#OrgullososdeTeresaBeltrán



FERRERO

www.preventivanavalperal-elescorial.com

TANATORIOS EN
EL HOYO DE PINARES Y
LAS NAVAS DEL MARQUES



PREVENTIVA
SEGUROS

AGENCIA AVILA - EL ESCORIAL



FUNERARIA-TANATORIOS

LA PAZ

FERRERO

GRUPO
INTERFUNERARIAS

Certificado AENOR de Servicio
Servicios Funerarios



ASISTENCIA TFNO 91 8980667

Oficinas centrales: Av Caudillo 19-21 Navalperal de Pinares (Avila)

FONTANERÍA Y CALEFACCIÓN ANTONIO DÍAZ



- + Instaladores autorizados de Fontanería, Calefacción y Gas.
- + Instaladores de Placas Solares.
- + Piscinas, Depuradoras.
- + Riegos Automáticos.
- + Más de 40 años de experiencia.

PLAZA DE ESPAÑA Nº 3 - 1º IZQ. - 05250 EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)
TLFN. Y FAX 918 638 276 - MÓVIL 659 335 792

Carpintería y Decoración Hnos. NAVAS CABEZA S.L



- PUERTAS Y VENTANAS DE MADERA MACIZA DE INTERIOR Y EXTERIOR
- VENTANAS MIXTAS MADERA-ALUMINIO.
- TABLERO LAMINADO PARA INTERIORES.
- TODO TIPO DE TRABAJOS EN MADERA MACIZA.



C/ La Pitanza s/ n, 05250 El Hoyo de Pinares (Ávila)

Telf. 91 863 90 36

Móvil. 666 555 953 / 666 555 952



Calefacción y Calderas de
BIOMASA
INSTALACIONES J. A. TEJEDOR



FONTANERÍA
CALEFACCIÓN
GAS
Estufas



CLIMATIZACIÓN
ENERGÍAS RENOVABLES

C/ La Puente, nº 2
05250 El Hoyo de Pinares
(Ávila)

Tel: 629 560 065
tejedorhoyo@hotmail.com

Supermercados
COVIRAN
Estamos ahí



**Nuestra mayor satisfacción,
es un cliente satisfecho**



Plaza Puerta del Sol S/Nº
05250 El Hoyo de Pinares - Ávila
Tlf. - 91863 83 48
Móvil 626 802 016

J.S.A CERRAJERIA S.C.

JOSE LUIS ESTEBAN

C/ IGLESIA, 8/N
LAS NAVAS DEL MARQUES
TEL. FAX. 91 897 21 90

CERRAJERÍA EN GENERAL
ESTRUCTURAS MATÁLICAS
PUERTAS AUTOMÁTICAS
CERRAMIENTOS METÁLICOS

JOSE LUIS: 625 196 460

SERGIO: 625 196 463

ALBERTO: 615 356 599



ESPECIALISTAS EN:

Cocinas, puertas, armarios, tarimas, muebles de baño, platos de ducha, mamparas, mosquiteras, persianas, colchones, somieres, canapés, mesas y sillas de cocina, mueble a medida,...



J.J. TABASCO S.L.

**AVDA. DE LA CONSTITUCIÓN, 34
05250 - EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)**

**TEL: 91 863 90 60
info@jjtabasco.com
jjtabasco.com**

¿SE TOREA HOY MEJOR QUE AYER?

Si todas las comparaciones son odiosas, algunas resultan también tramposas. Las que hacen los aficionados taurinos entre el presente y el pasado suelen pertenecer a esta clase, pues el ayer sale siempre vencedor. Sigue vigente aquello de que “cualquier tiempo pasado fue mejor” porque como decía Guillermo Cabrera Infante: “el tiempo es como la banca en la ruleta, siempre gana; y aun perdiendo gana”.

La tauromaquia es rica pero compleja; intervienen muchos elementos ambientales, físicos, éticos y estéticos que la hacen, como todo fenómeno artístico, difícil de sopesar.

¿Qué tomamos en cuenta para comparar sus manifestaciones en diferentes épocas cuando su factor esencial, el toro al que se enfrenta el torero, cambia por obra de la selección del hombre?

La rica complejidad de una corrida de toros se refleja muy bien en las impresiones que dejó Charles Chaplin de su primera asistencia a un coso taurino. Fue en San Sebastián, el 9 de abril de 1931, acompañado por el periodista Tomás Borrás, que publicó al día siguiente en ABC un artículo titulado “Charlot en los toros”.

Por la mañana, confesaba el gran genio del séptimo arte a Borrás: “No tengo idea de cómo puede ser una corrida. Un hombre lucha con un toro; aquél lleva una espada, pero a pesar de ello ¿Cómo le vence?”

Al término de la corrida, en el Hotel María Cristina, le resumió así su favorable impresión: “En las corridas se reúne todo: color, alegría, tragedia, valentía, ingenio, brutalidad, energía, fuerza, gracia, emoción... Todo. Es el espectáculo más completo. Ya no podré pasar sin corridas de toros”.

Son pues muchos los ingredientes del arte de torear y aunque ya desde finales del siglo XVIII se fijaron sus principios básicos, éstos no han dejado de modularse con el paso del tiempo y han dado lugar a manifestaciones tan diferentes como la corrida del siglo XIX, con las cumbres de Frascuelo y Lagartijo, la llamada Edad de Oro alumbrada por Joselito el Gallo y Belmonte a comienzos del XX, continuada después con la de Plata en el segundo y tercer decenio del siglo XX, y el toreo más cercano desde la post-guerra a la actualidad.

Los estilos de torear han ido cambiando y



con ellos la selección del toro que los hace posible. Esta evolución, para algunos, la han marcado las figuras interpretando o adelantándose a los gustos o preferencias del público de cada época. Para otros, la han impuesto directamente los toreros a los ganaderos, condicionando la posible compra de sus productos. Y la afición ha acabado consintiendo un toro distinto.

Lo que se puede hacer ante un toro depende tanto de las características de la res como de la capacidad del torero para enfrentarse a ella. Esto es, de la mayor o menor dificultad que ofrece el toro para ser conducido y del mayor o menor riesgo que asume el hombre en la faena. La estética de lo bello y la ética del valor heroico.



En el toreo moderno ha primado la belleza: corridas con el tercio de muleta como argumento principal y faenas largas de pases ceñidos y ligados despaciosamente, con un temple que ralentiza el tiempo, para el reloj y acerca el arte a la eternidad.

Y para conseguirlo se ha perseguido afanosamente la “toreabilidad”, la selección de un animal que por su fijeza en el engaño, la regularidad del ritmo de embestida, la colocación humillada de su cabeza, y la extensión del viaje, se convierte en “colaborador” del torero, más que en un antagonista en un enfrentamiento.

Se aspira a que el toro “se deje” hacer la faena y a su vez deje al torero estar a gusto y relajado para poder expresarse artísticamente. Por ello, el ganadero más emblemático en esta línea, Juan Pedro Domecq Solís, llegó a acuñar el término de “toro artista”.

Evidentemente, este es un objetivo difícil y discutible, pero no por ello deja de ser el ideal perseguido por las grandes figuras a través de un número escogido de ganaderías, lo que ha llevado, del lado negativo, además de al predominio de un solo encaste –el Domecq– a la reducción a media docena de las ganaderías que matan las figuras.

El Capea, aun criando un encaste Murube, expresa ese mismo ideal, “Lo que persigo: la claridad en la acometividad, es decir, que la forma, el ritmo, y la colocación de la cara del primer capotazo se mantengan hasta el último muletazo. Eso es lo que yo persigo porque ningún torero sale a la plaza a tumba abierta... y es el toro el que tiene que devolver esa confianza. Y cuando el toro no te cambia en la actitud, en el ritmo, en la manera de colocar la cara, uno crece y hasta termina por evadirse de la técnica para que aflore el artista” (6Toros6, nº 922).

José María Manzanares, un gran torero y uno de los mejores espadas de todos los tiempos, lo decía también con sinceridad: “Me anuncio con las ganaderías con las



que creo voy a disfrutar más como torero y, por consiguiente, voy a hacer disfrutar. Yo el toreo no lo veo como una pelea. Para mí, el toro no es un enemigo, el toro es compañero para poder sentir el toreo". (Revista Aplausos, 12/11/2012).

La tauromaquia se ha ido alejando, pues, de las corridas en las que

predominaba la lucha y la sensación de peligro —el real, que siempre existirá y el aparente que se transmite al espectador— en las que el torero difícilmente podía abandonarse al placer de estar a gusto con el toro y mucho menos a considerarle un compañero, porque a un compañero de verdad resulta muy cuesta arriba mandarle al desolladero.

Corridas las del ayer con los tres tercios equilibrados, en las que el toro no sentía impotente su derrota psicológica ante el caballo, con faenas que exigían torear al bueno y lidiar al malo, pechar con la irregularidad, vencer la fiereza o aguantar la violencia y la brusquedad que suelen acompañar a la bravura encastada.

Someterse, en una palabra, al azar del triunfo o del fracaso porque el guión nunca estaba escrito y el espectador no iba solo a ver cortar orejas. Por el contrario tenía asumido que el toro era el hilo conductor del toreo. Un toro capaz, como dice Victorino hijo, de transmitir al espectador la sensación de que en cualquier momento puede ocurrir algo y de lo que está sucediendo, no va a volver a repetirse. Esta es la esencia, el misterio de la corrida.

Pero la evolución hacia el toreo de hoy, como decía, viene de lejos, ha ido gradualmente gestándose, y es la que han promovido los toreros, soportado los ganaderos y aceptado el público general. La vuelta atrás es impensable aunque los excesos o defectos de la corrida actual deben ser superados con la mayor exigencia de los toreros, el respeto a los ganaderos, y la mejor comprensión del público.

El modelo de toreo actual, largo, bonito y despacioso, en el que no se engancha nunca al engaño, y que si lo toca destruye la faena, está cercano a la perfección porque el toro embiste con una duración y una obediencia a los toques nunca vistas en el pasado. Pero tiene la contrapartida de una regularidad que acaba cansando al aficionado asiduo, y a más largo plazo al espectador normal.

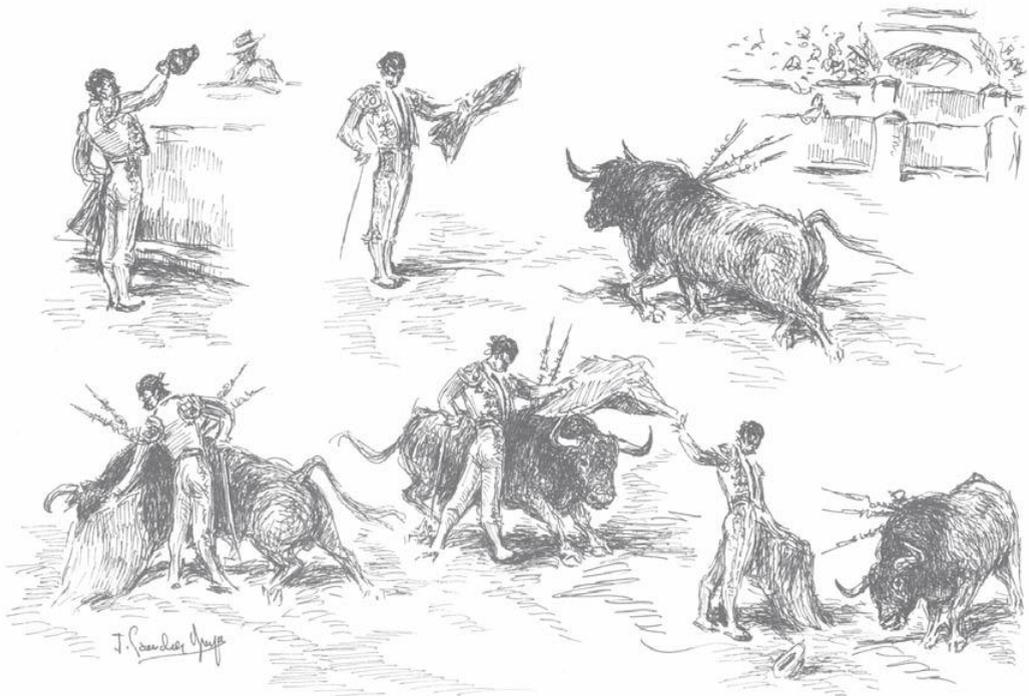
Y ello porque la riqueza del toreo tiene su fuente en la versátil conducta del toro. Las faenas son distintas cuando responden a comportamientos no previstos del toro que el torero puede resolver con valor, técnica, y arte. La personalidad del toro, muy vinculada a la de su encaste, hace posible faenas singulares del diestro, que recordamos por la huella que dejan, lo contrario al olvido de las que siguen el modelo del toreo

perfecto practicado ante el carretón.

Espartaco reflexionaba sobre la perfección y la emoción en el toreo con palabras muy acertadas en una entrevista de la revista Aplausos, que se pueden suscribir enteramente: “Yo me veo en vídeo y reconozco que toreo mucho mejor ahora pero sigo pensando que fui mejor torero al principio. Aunque al final acabes toreando perfecto, hay que tener cuidado. Con la perfección se pierde emoción y el toreo es emoción. Puede ocurrir que cuando mejor se toree menos se interese o menos gente lleves. En los comienzos ves que estás haciendo algo que no tienes controlado, y eso tiene emoción, eso importa. Esas situaciones de incertidumbre llaman al público, transmiten, y eso es clave en el toreo”.

Esta reflexión nos ayuda a responder a la pregunta inicial sin establecer una comparación en términos absolutos, de mejor o peor, entre el hoy y el ayer. Sencillamente, reconocer que tiempos diferentes gozaron de toros y estilos de toreo diferentes, y que a la perfección alcanzada en la tauromaquia actual precedieron tiempos en los que los espectadores pudieron emocionarse plenamente con toros más inciertos y diestros de menos empeño estético, pero que concitaban una gran atracción popular.

José Ignacio de Prada Bengoa.
Unión de Abonados y Aficionados Taurinos de Madrid



CENTENARIO DE LA MUERTE DEL BANDERILLERO SERAFÍN URÍA “BARBERO”

29 de septiembre de 1916. El Hoyo de Pinares había festejado por la mañana a su patrón, San Miguel Arcángel, con misa y procesión. Por la tarde, se celebraba una novillada en la plaza del pueblo, habilitada como coso taurino para satisfacer una afición inmemorial.

El novillero Francisco Martínez, “Palmerito”, se enfrentaba al primero de la tarde, un difícil ejemplar de la ganadería de Robles, cuando el banderillero Serafín Uría, “Barbero”, resultó fuertemente corneado.

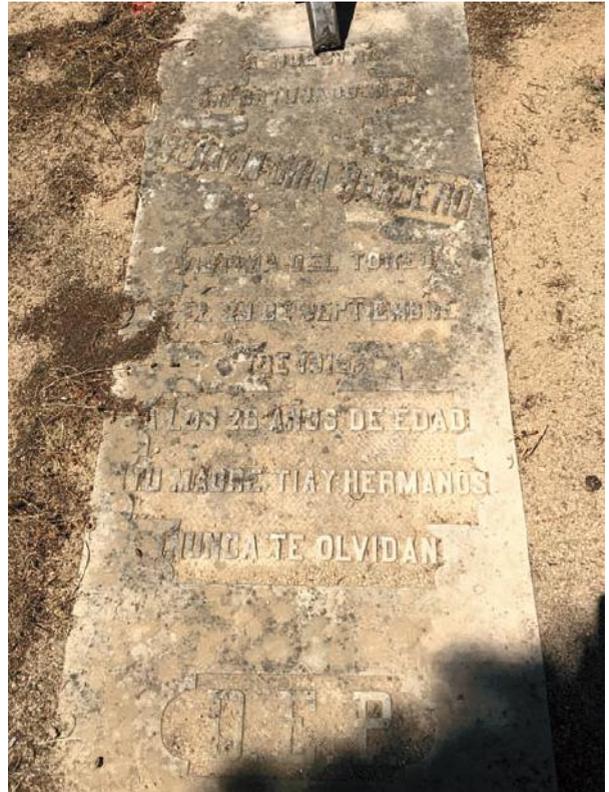
Según narraron algunas crónicas de la época (publicadas en La Acción, Heraldo de Madrid, La Correspondencia de España y La Lidia) fue trasladado a la enfermería, donde el médico le atendió sin percatarse de que su situación fuera tan grave.

Para que se recuperase de la conmoción y poder ponerse en camino a Madrid, lo acogieron en un domicilio particular. Allí fue empeorando, hasta sufrir horas después una parada cardíaca. En el pueblo no se conocía su estado y se había mantenido el baile, en el que muchas personas disfrutaban ajenas a la tragedia que se producía a poca distancia. A las diez de la noche, moría en El Hoyo de Pinares Serafín Uría, con tan solo veintiséis años.

El acta de defunción, extendida el 1 de octubre y suscrita por el juez Julio Miguel y por el secretario Vicente Herranz, recoge como causa de la muerte “fractura de la base del cráneo”, tras haberle practicado la autopsia. El declarante fue el alguacil de la localidad y firmaron como testigos dos vecinos, Sebastián Herranz y Rafael Martín.

Serafín había nacido el 10 de julio de 1890 en Madrid. Era hijo de madre soltera, Teresa Uría, de Villafranca del Bierzo (León). La familia vivía en el madrileño barrio de Chamberí, concretamente en la calle Covarrubias y, al parecer, tanto la madre como los hermanos dependían de los ingresos del banderillero.

El desafortunado joven recibió sepultura en el cementerio municipal de El Hoyo de Pinares. Es de suponer que la familia no pudiera acometer los gastos del traslado y de adquirir nicho en la capital. De la precaria situación económica en que quedaron sus allegados nos da idea el hecho de que, algunas semanas más tarde, el 15 de octubre de 1916, se celebró en la Plaza de Toros de Tetuán una cuestación a su favor entre el



público después de lidiarse el tercero de la tarde. Los toreros que tomaban parte en la corrida, junto a otros que estaban de espectadores y se unieron, recolectaron 145 pesetas de la época para la madre y hermanos de su compañero, un gesto del que dan cuenta las revistas La Lidia y Toros y Toreros.

En el viejo cementerio de nuestra villa puede encontrarse la tumba en la que, a pesar del deterioro del siglo transcurrido, aún puede leerse: "A nuestro infortunado hijo Serafín Uría Barbero, víctima del toreo el 29 de septiembre de 1916, a los 26 años de edad. Tu madre, tía y hermanos nunca te olvidan. D.E.P.". Durante muchos años se conservó la memoria de un suceso que impresionó hondamente al pueblo y, por ello, cada 1 de noviembre, cuando las familias iban a honrar a sus difuntos, era costumbre que las jóvenes de la localidad depositaran flores sobre esa solitaria lápida.

Este año, con ocasión de cumplirse el centenario de aquella desgraciada muerte, la Corporación Municipal ha tenido el acierto de programar un hermoso gesto de recuerdo a Serafín Uría Mauriz, "Barbero". El jueves 29 de septiembre de 2016, la novillada se lidiará con divisas negras y la plaza guardará un minuto de silencio en memoria del torero. Un hombre joven que vino a El Hoyo de Pinares hace cien años, quién sabe si persiguiendo con vocación sus sueños, o tal vez solamente en busca de unos pequeños ingresos con los que mantener a su familia, y que ya nunca regresaría al hogar donde le esperaban.

Carlos Javier Galán



Comunicación y Diseño

Comunicación y Diseño
cuenta con 30 años de actividad
en el ámbito de la comunicación
publicitaria especializada.

www.cydiseno.com

O'Donnell, 18 5ºH
28009 Madrid
Tel. 91 432 43 18

SAN MIGUEL ARCÁNGEL 2016

SÁBADO, 24 DE SEPTIEMBRE

- 19:45** **“DÍA DEL MAYOR”**. En la Plaza de España tradicional chocolate con churros para nuestros mayores. Colabora “C.D. Grupo de Montaña Peña-Halcón”.
- 21:00** Actuación del **“DÚO STELA SHOW”**: La mejor opción para disfrutar de los bailes de salón, de los ritmos latinos y la música más actual. ¡No te lo pierdas!



DOMINGO, 25 DE SEPTIEMBRE

- 10:30** **CAMPEONATO DE TIRO AL PLATO**, San Miguel 2016. Colabora la “Asociación Deportiva Recreativa San Miguel”.
- 16:00** **CAMPEONATO DE MUS** San Miguel 2016 en la Plaza de España.



MIÉRCOLES, 28 DE SEPTIEMBRE

- 18:00** **APERTURA DE LAS FIESTAS** en honor del Patrón de nuestra Villa, SAN MIGUEL ARCÁNGEL, con **VÍSPERAS SOLEMNES**, repique de campanas y disparo de cohetes. La excelente Banda de Música de El Hoyo de Pinares recorrerá las calles y plazas acompañada de los tradicionales **GIGANTES Y CABEZUDOS**.
- 19:00** **VISITA DE AUTORIDADES**, con la Banda de Música, a la **RESIDENCIA** y continuación de los **PASACALLES**.
- 20:30** **BAILE POPULAR**, en la Plaza de España, a cargo de la Orquesta SMS.



21:45 PREGÓN a cargo de dos personalidades en El Hoyo de Pinares, el médico **D. JACINTO RICO BAYO** y el maestro **D. MANUEL TABASCO HERNÁNDEZ**. Una buena ocasión para agradecerles los servicios prestados.



22:00 Entrega del **PREMIO CULTURA Y DEPORTES 2016** a **D. JOSÉ ANTONIO TEJEDOR FERNÁNDEZ**, Campeón de España 2016 de cetrería en la modalidad de bajo vuelo a liebre salvaje.

22:15 Espectáculo de cetrería **“ACRÓBATAS DEL AIRE”** con muestra de aves de bajo vuelo y explicación de su biología. Al finalizar tendrá lugar el **CHUPINAZO SAN MIGUEL** a cargo de la “Peña Tendido 8” con la posterior entrega de pañuelos taurinos verdes a todos los asistentes.

00:15 VERBENA POPULAR, en la Plaza de España, hasta la madrugada, a cargo de la Orquesta SMS.

JUEVES, 29 DE SEPTIEMBRE

08:00 DIANAS Y PASACALLES, amenizados por la Banda Municipal de Música de El Hoyo de Pinares, con los tradicionales cabezudos.

09:30 Tradicionales **ENCIERROS**.

12:00 PROCESIÓN con la imagen del Santo Patrón, San Miguel Arcángel, por las calles de la localidad y **MISA SOLEMNE** concelebrada.

13:45 BAILES REGIONALES en la Plaza de España.

17:30 MAGNÍFICA **NOVILLADA SIN PICADORES** DENTRO DEL **“VI CERTAMEN TAURINO PIÑA DE ORO”**. (Ver programa aparte en página 59).

21:00 BAILE POPULAR, en la Plaza de España, a cargo de la Orquesta **ONE COVER BAND**.

00:15 VERBENA POPULAR, en la Plaza de España, hasta las 03:30 horas.



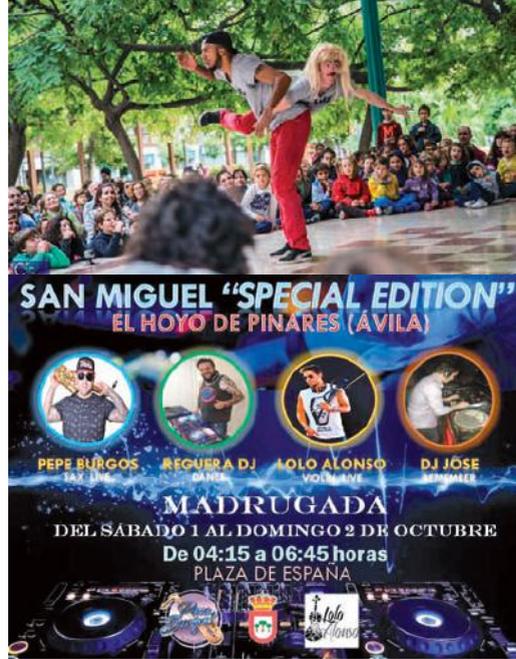
VIERNES, 30 DE SEPTIEMBRE

- 08:00** **DIANAS Y PASACALLES**, amenizados por la Banda Municipal de Música de El Hoyo de Pinares, con los tradicionales cabezudos.
- 09:30** **ENCIERRO INFANTIL**, gracias a la colaboración de “LOS QUINTOS” del 2016.
- 11:00** **“DÍA DEL NIÑO”** en la Plaza de España con juegos infantiles, manualidades, pintacaras y globoflexia, organizado por la concejala Raquel Martín con la colaboración de la “Peña Los Cansinos” y voluntarios de la localidad.
- 13:00** Canta-juegos **“LOS ROMPEGLOBOS”**, espectáculo realizado por nuestra querida Gemma Sánchez Jiménez.
- 17:00** INICIO DEL **“V DESFILE DE PEÑAS”** hasta la Plaza de Toros con vuelta al ruedo con la **“CHARANGA LOS PARRANDEROS”**.
- 17:30** **“BECERRADA LOCAL”**. Fuera de abono. Recaudación benéfica para el cumplimiento con las diferentes Asociaciones y Escuelas de Música y Fútbol. (Ver programa aparte en página 59*).
*Al finalizar el festejo, en la propia plaza especial encierro con **“TOROS HINCHABLES”** para los niñ@s más valientes.
- 21:00** **DISCO FANTASY** para niñ@s y **BAILE POPULAR**, en la Plaza de España, a cargo de la Orquesta INSIGNIA.
- 22:15** **BINGO POPULAR** en la Plaza de España a cargo de la “Peña Pornstar”. Recaudación para Protección Civil de El Hoyo de Pinares.
- 00:15** **VERBENA POPULAR**, en la Plaza de España, hasta las 03:30 horas.



SÁBADO, 1 DE OCTUBRE

- 08:00** **DIANAS Y PASACALLES** amenizados por la Banda Municipal de Música de El Hoyo de Pinares, con los tradicionales cabezudos y con degustación de bollos y aguardiente en la "Peña La Abuela".
- 09:30** Tradicionales **ENCIERROS**.
- 11:00** **CAMPEONATO DE PÓKER 2016** en el Salón de Actos.
- 12:00** **"UMAMI DANCE&THEATRE PROJECT"**. Dos divertidos personajes en un espectáculo de breakdance, comedia, teatro y pantomima que te harán disfrutar.
- 17:30** **GRAN NOVILLADA SIN PICADORES** (Ver programa aparte en página 59).
- 21:00** **BAILE POPULAR**, en la Plaza de España, a cargo de la **ORQUESTA GALEÓN**.
- 00:15** **VERBENA POPULAR**, en la Plaza de España, hasta las 03:45 horas. Descanso de media hora hasta los DJ's locales.
- 04:15** **DJ'S "SAN MIGUEL SPECIAL EDITION"** a cargo de **"REGUERA DJ & JOSE DJ"** con la colaboración especial de **"PEPE BURGOS SAX LIVE"** y **"LOLO ALONSO VIOLÍN LIVE"** hasta las 06:45 horas.





DOMINGO, 2 DE OCTUBRE

- 08:00** **DIANAS Y PASACALLES** amenizados por la Banda Municipal de Música de El Hoyo de Pinares, con los tradicionales cabezudos.
- 09:30** Tradicionales **ENCIERROS**.
- 10:30** **INICIACIÓN** de la tradicional **CALDERETA** dirigida por el gran cocinero Pedro Pablo Ayuso.
- 11:00** **FINAL CAMPEONATO DE PÓKER 2016** en el Salón de Actos.
- 12:30** **CAMPEONATO DE FÚTBOL Y PENALTIS** para niños en la Plaza de España con la colaboración de la Escuela y F.C. Hoyo de Pinares y voluntarios.
- 17:30** **FABULOSO FESTIVAL CON PICADORES** (Ver programa aparte en página 59).
- 20:30** **GRAN CALDERETA** San Miguel 2016. Guiso para todos los vecinos y visitantes, en la Plaza de España, organizado por el Excmo. Ayuntamiento y con la colaboración de diferentes establecimientos de la localidad y la Asociación de Amas de Casa.
- 21:30** **BAILE POPULAR**, en la Plaza de España, a cargo de la **DISCOMÓVIL "EL TORERO"** hasta las 23:30 horas.

SÁBADO, 8 DE OCTUBRE

- 13:00** **ENTREGA DE PREMIOS**. En el Salón de Actos del Ayuntamiento entrega del Premio al Novillero Triunfador del VI Certamen Taurino "PIÑA DE ORO" del Excmo. Ayuntamiento de El Hoyo de Pinares y entrega de un detalle a las Peñas y Asociaciones colaboradoras por parte del Ayuntamiento. Posteriormente en cada peña, previo pasacalle con la "Charanga El Jaleo", se hará entrega del X Trofeo Taurino "Peña Tendido 8" al MEJOR NOVILLO y el Premio al MEJOR PAR DE BANDERILLAS "Peña la Fusión".

El Ayuntamiento se reserva el derecho de modificar cualquiera de los actos programados, así como de suprimir o incluir aquellos que estime convenientes.

El Hoyo de Pinares,
septiembre – octubre 2016.

EL HOYO *de* PINARES Ávila

**ABONO ESPECIAL
"AFICIONADO JOVEN"**

de 10 a 17 años

**TODA LA FERIA TAURINA
DE HOYO DE PINARES**

**sólo
20€**

**Aficiónate a los toros
y ven con tu Peña**

Los niños menores de 10 años, que lo acrediten, podrán recoger su ABONO GRATUITO en el Ayuntamiento o en las taquillas para acceder a la plaza donde mostrarán su justificante de edad

EL HOYO DE PINARES

ÁVILA 2016



PRECIOS	NOVILLADA 29 SEPT.	NOVILLADA 1 OCT.	FESTIVAL 2 OCT.	ABONO	PEÑAS 30 SEPT.
General	15 €	15 €	20 €	45 €	7 €
Jubilados - Peñas				40 €	
Especial	8 €	8 €	10 €	20 €	5 €

Casino de Valbelido S/N - Hoyo de Pinares - Ávila
 Tfnos: 499 45 30 40 - 616 05 13 42
 Tfnos: 91 863 41 30 - Fax: 91 863 41 31
www.gojama.com
 Mail: gojama@yahoo.es



MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
 TRANSPORTES Y ESCAVACIONES
 AZULEJOS DE LAS MEJORES MARCAS
 CHIMENEAS HERRGOM
 CONCRETO, HORMIGÓN, SOPORTES
 COMPRESORES DE BOMBA
 VENTILADORES DE BOMBA Y TUBOS
 DE BOMBAS Y CALDERAS
 DE BOMBAS Y CALDERAS
 PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO



HORMIGONES - MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
GONZÁLEZ HERNÁNDEZ E HIJOS, S.L.

LAS VEGAS DE AVILA
 EL HUYO DE PINARES

ÁVILA
 TEL: 916 05 08 77 77080-01 861 81 71
 EMAIL: info@gonzalezhermandes.com



* En el precio del abono no se incluye la entrada del día 30 de sept. cuya recaudación se destina para cumplir con Escuelas y Asociaciones

VI CERTAMEN TAURINO "PIÑA DE ORO"



FABULOSO FESTIVAL

JUEVES
29
SEPTIEMBRE

EXTRAORDINARIA
NOVILLADA SIN PICADORES

4 novillos de **LOS MAÑOS**

Encaste de origen SANTA
COLOMA con defensas
íntegras para los novilleros



ANTONIO MEDINA
HÉCTOR GUTIÉRREZ

Sobresaliente: Jaime Hernández

SÁBADO
1
OCTUBRE

SENSACIONAL
NOVILLADA SIN PICADORES

4 novillos de **HNOS. LOZANO**

Encaste de origen NÚÑEZ
con defensas íntegras
para los novilleros



AARÓN
ALEJANDRO ADAME

Sobresaliente: Jaime Hernández

BECERRADA LOCAL

VIERNES
30
SEPTIEMBRE

3 años para
**LOS MOZOS
Y LAS PEÑAS**
de la localidad

Recaudación benéfica para el cumplimiento
con las diferentes Asociaciones y Escuelas
de Música y Fútbol

*Al finalizar "toros hinchables" para niños.

PUNTUALMENTE LOS FESTEJOS
COMENZARÁN A LAS

17:30

EMPRESA:



Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

DOMINGO
2
OCTUBRE

FESTIVAL MIXTO
CON PICADORES

5 de **LA QUINTA**

Encaste de origen
SANTA COLOMA



4 novillos-toros despuntados y picados
para los grandes matadores

CURRO DÍAZ
PACO UREÑA
JUAN LEAL
JUAN ORTEGA



1 novillo eral despuntado sin picar para el novillero

JOSÉ A. SERRANO "EL LAURI"

Los días 29 septiembre, 1 y 2 de octubre TRADICIONALES ENCIERROS a las 9:30 de la mañana. A continuación suelta de 2 vacas cada día.
X Trofeo Taurino "Peña Tendido 8" al MEJOR NOVILLO. Premio al MEJOR PAR DE BANDERILLAS "Peña La Fusión".
Se celebrarán, si el tiempo no lo impide, con permiso de la autoridad y bajo su presidencia.

Dedicado a Teresa Beltrán

Creo que ya es hora
con ese buen linaje
a esta buena pintora
el hacerle este homenaje

Te lo digo a ti, Teresa,
que en El Hoyo de Pinares
y con toda su entereza
has pintado estos lugares

Estos preciosos paisajes,
llenos de tantos coloridos,
rocas, vistas, paisajes
y almendros florecidos

Cuando se pinta un cuadro
esté o no bien hecho
no hay mejor reparo
que estar uno satisfecho

Ahora que estás pintando
no pierdas los papeles,
sigue de ello disfrutando
coloreando con tus pinceles

Te sientes muy orgullosa
y también realizada
de esa imagen hermosa
que dejas paralizada

Sí, en el tiempo paralizada
dentro de un marco metida
que ya no se mueve nada
y nunca se da por perdida

Has vivido para la pintura,
tus trabajos has expuesto
has mostrado la hermosura
que se presume con esto

Has enseñado tu maestría
y alumnos te seguirán,
espero que llegue el día
que te recuerden, Teresa Beltrán

Se me ocurrió para este día,
no es que sea un tesoro,
hacer esta pequeña poesía
de este zamorano, de Toro

Antonio García Hernández





BRADISAN

GESTORIA ADMINISTRATIVA

FISCAL * LABORAL * CONTABLE * ABOGADO

TODA CLASE DE GESTIONES

**TRAFICO-HERENCIAS-ESCRITURAS-
SEGUROS-EXTRANJERIA-CREACIÓN DE
PYMES...**

**EXPERIENCIA Y PROFESIONALIDAD
GARANTIZADAS**

**C/Cristóbal Colón, 15
05250 - EL HOYO DE PINARES (Ávila)
E-MAIL.: bradisanasesores@telefonica.net
www.gestoriabradisan.com
TLF/FAX.: **91 863 91 24****



Fotos: Carlos López



FRUTAS Y VERDURAS



ORGANISTA

producto de calidad al mejor precio

- VENTA DIRECTA EN EL MERCADILLO • Tfnos: 620 409 753 – 646 293 971
- SERVIMOS A ESTABLECIMIENTOS

EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)

RECUPERACIONES

PELAO

655 91 98 58

CHATARRA Y METALES

HORARIO

Lunes a Viernes
9:00 A 14:00
15:30 A 19:00
Sabados
9:00 A 14:00

C/. Matadero Nuevo, 1 nave 3 • CEBREROS (Ávila)

GESTOR DE RESIDUOS AUTORIZADO

CAFETERIA J-5



HAMBURGUESAS, SANDWICHES, BAGUETES Y RACIONES
Avda. Constitución ° 96 - Telf. 91 8639116 - 05250 El Hoyo de Pinares (Ávila)



DECORADOR

ANTONIO PABLO

Telf. 696 70 15 11

C/LA PISCINA, 3
05250 EL HOYO DE PINARES (AVILA)

PINTURAS INDUSTRIALES Y DECORATIVAS

Temples: Gotelé **Plásticos: Lisos**
Picado Exteriores
Rayado Goteables
Esterilla

Pinturas Decorativas: Plásticas rústicas
Estucos
Veladuras
Ceras
Tierras florentinas

Barnices - Lacas - Esmaltes

**¡¡PRESUPUESTO
SIN COMPROMISO!!**

Romance de San Antonio

Divino Antonio Precioso
suplícate al Dios inmenso,
que por gracia divina
alumbre mi entendimiento.

Para que mi lengua
refiera el milagro,
que en el huerto obraste
de edad de ocho años.

Su padre era un caballero
cristiano, honrado y prudente,
que mantenía su casa
con el sudor de su frente.

Y tenía un huerto
donde recogía,
cosechas del fruto
que el tiempo traía.

Por la mañana un domingo
como siempre acostumbraba,
se marchó su padre a misa
cosa que nunca olvidaba.

Le dijo: Antoñito
ven aquí, hijo amado,
escucha que tengo
que darte un recado.

Mientras que yo escucho en misa
gran cuidado has de tener,
mira que los pajaritos
todo lo echan a perder.

Entran en el huerto
comen el sembrado,
por eso te encargo
que tengas cuidado.

Al ver venir a su padre
luego les mandó callar,
llegó su padre a la puerta
y comenzó a preguntar:

Ven aquí hijo amado
contesta, Antoñito,
¿Tuviste cuidado
de los pajaritos?

El hijo le contestó:
Padre, no tenga cuidado,
que para que no hagan mal
todos los tengo encerrados.

El padre que vió
milagro tan grande,
al señor obispo
trató de avisarle.

Acudió el señor obispo
con grande acompañamiento,
quedando todos confusos
al ver tan grande portento.

Abrieron ventanas
puertas de par en par,
por ver si las aves
se querían marchar.



Antonio les dijo a todos:
señores nadie se agravie,
los pájaros no se marchan
hasta que yo se lo mande.

Se puso el niño a la puerta
y a todos le dijo así:
vayan pajaritos
ya podéis salir.

Cuando se ausentó su padre
y a la iglesia se marchó,
Antonio quedó cuidando
y a los pájaros calmó.

Venid pajaritos
dejad el sembrado,
que mi padre ha dicho
que tenga cuidado.

Para que mejor yo pueda
cumplir con mi obligación.
voy a encerraros a todos
dentro de esta habitación.

A los pájaros
entrar les mandaba,
y ellos muy humildes
en el cuarto entraban.

Salgan cigüeñas con orden
águilas, grullas y garzas
lechuzas, mochuelos, grajas
gavilanes y avutardas.

Salgan las urracas
tórtolas, perdices
palomas, gorriones
y las codornices.

Salgan el cuco, el milano
burla-pastor y andarinos
canarios y ruiseñores
tordos, gatarrón y mirlos

Salgan verderones
y corderinas
y las cogujadas
y las golondrinas...

Sebastián Gallego "Chinales"





ELECTRICIDAD

F. J. TEJEDOR, S.L.

INSTALADOR ELECTRICISTA AUTORIZADO

**ALARMAS - PORTEROS - ANTENAS - MOTORES
INSTALACION DE VIVIENDAS - INSTALACIONES INDUSTRIALES
INSTALACIONES DE AIRE ACONDICIONADO**

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

José Antonio Vaca de Osma
05250 EL HOYO DE PINARES
(Avila)



**91 863 83 93
639 17 28 72**

alfisco S.L.

**ASESORIA
FISCAL
LABORAL
CONTABLE**

Camino de Santa Cruz, 16
05110 EL BARRACO (Avila)



**920 28 12 88
607 45 10 55/ 57 / 58**

E-mail: info@alfisco.com

C/. El Moral, 2 - ☎ 91 863 83 67
05250 EL HOYO DE PINARES (Avila)

www.alfisco.com

- Abogados
- Auditores
- Consulting de Empresas
- Declaraciones de I.V.A. e I.R.P.F.
- Contabilidades
- Especializados en toda clase de sociedades
Sucesiones, Donaciones, Herencias, Escrituras, etc.



Bodas & Eventos

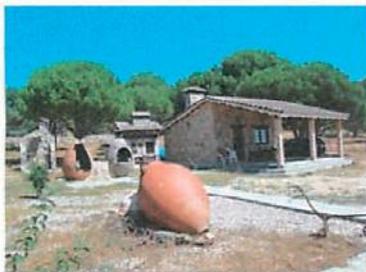
www.elrondon.es

el Rondon

Cebreros - Ávila -



- Cocktails y Menús de Boda
- Jardín privado para Eventos
- Banquetes y Bodas civiles
- Pérgola acristalada
- Restaurante & Menús para Celebraciones
- Habitaciones para invitados



CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

VIMAI SAN

OLIVA, 1 – 05250 EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)

Fax: 91 863 90 31 – Móvil: 609 66 44 35

Construcciones.vimaisan@gmail.com

MI PARIENTE

Ya no se le ve, pero se le siente.

Para cuantos pasamos tiempo a su lado, Antonio Fernández Antorán, o Antonio “Navaliche”, era, y lo seguiré siendo, parte integrante del paisaje de El Hoyo de Pinares. Fundido con los caminos y agrestes cerros y montes que él recorría procurando afanosamente el cuidado de su ganado; formando armonía con los prados, arroyos, fuentes y frondosos pinares que tantas veces me demostró conocer bien; unido a las calles y plazas que paseaba y a los lugares en que buscaba y encontraba la comfortable compañía de sus muchos buenos amigos.

Fue tan larga e intensa la exposición de Antonio a la luz de estos parajes y ambientes, que en la retina de nuestro sentir se reflejarán ya siempre juntos en viva e imperecedera composición escénica.

Lugares en los que tantas veces estuvimos juntos, disfrutándolos en entretenida, franca y surtida conversación. Conocedor de mi impregnación urbana, Antonio “Navaliche” me obsequiaba mostrándome y describiéndome con orgullo los bellos y espectaculares rincones y horizontes que adornan el término de El Hoyo.

Unos recorridos frecuentemente hechos por atajos, fuera de caminos y senderos, por laderas, entre matorrales y riscos, atravesando pedregales, quebradas y herbazales inundados; unos trances que para mí se convertían en excitante aventura al más puro estilo cinematográfico.

Antonio dominaba serenamente esas, para mí, arriesgadas situaciones. Se notaba la existencia en su cabeza de un pormenorizado y experimentado mapa con la localización y envergadura de cuanto nos rodeaba en cada momento; un saber que una vez sirvió -me dijo- para sacar de apuros a unos pertrechados y desorientados militares en maniobras.

Por eso me sentía seguro, confiado en su conocimiento, pericia y en la increíble respuesta que obtenía, primero de una pequeña, sufrida y brincadora furgoneta, y luego, más tarde, de un sólido, pero no más intrépido, todoterreno.

Supe así, gracias a él, algo sobre ganado y los buenos ratos de camaradería en la esforzada tarea de los saneamientos, sobre la alegría contagiosa de un grupo de amigos reunidos en un desenfadado almuerzo, acerca de los frutos espontáneos de la tierra y del sencillo placer de las sensaciones que brotan con el despertar de la naturaleza al amanecer.

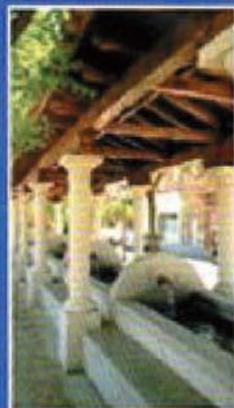
No se desvanecerá el recuerdo de su generosa humanidad, que él trataba de disimular, ni de la constante presencia de su mujer e hijos en su pensamiento. Realista, discreto, sociable y agasajador de sus amigos; gustaba de la charla incitadora, a menudo ocurrente e irónica, y de recluirse en silencios expresivos que jamás creaban incomodidad. En la memoria nos queda, como rasgo anecdótico de identidad, el tesón de su infatigable temperamento porfiador en defensa de sus convencimientos.

Mi pariente, decía Antonio cariñosamente cuando se refería a mí ante otros. Una manera, sin duda, de hacer público lo que de aval personal suponía la existencia de un vínculo familiar entre nosotros y de acentuar el especial afecto que me profesaba, siempre correspondido de igual modo por mí.

Mi pariente fue el título con el que me distinguió mi querido primo, quinto y amigo Antonio “Navaliche”, la tarjeta de presentación que me permitió conocer y venir disfrutando tantos buenos amigos en El Hoyo. Gracias Antonio.

Luis Ayuso Sánchez
Tu pariente

MÁRMOLES Y GRANITOS AYUSO S.L.



Revestimiento de fachadas, escaleras,
solados y portales

Encimeras de cocina y baño

Platos de ducha

Balcones, guarniciones y balaustres

Proyectos municipales

C/ Vía Ferrocarril, 20 - 28600 Navacarnero (Madrid)

Tel.: 91 811 34 18 - marmoles.ayuso@gmail.com

www.marmolesayuso.com

BODEGAS

Tubos, s.l.

HOYO DE PINARES
(Ávila)

DESPACHOS:

C/ Escultor Jorge Müller, s/n.
HOYO DE PINARES

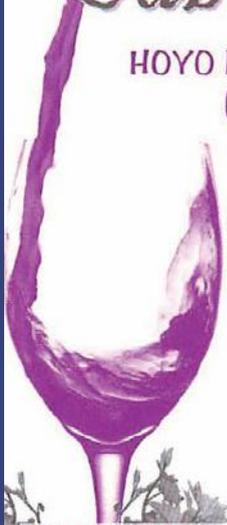
C/ Hospital, 3
EL ESCORIAL

C/ Maestro Serrano, 3
C. VILLALBA

Teléfono: 91 863 92 18

Félix: 609 10 68 80

Alberto: 655 16 12 17



www.bodegascubos.es • info@bodegascubos.es

PESCADOS Y MARISCOS
GONZALEZ



☎ 91 863 03 70 - CEBREROS



**¿TIENES PROBLEMAS ECONÓMICOS,
DE SALUD, PAREJA E HIJOS?**

**ES PORQUE BEBES DEMASIADO Y EL
ALCOHOL TE DA PROBLEMAS**

NOSOTROS TE AYUDAMOS

LLÁMANOS

91 863 10 87 / 675 26 70 55

gearce11@hotmail.com

**CONSTRUCCIONES
REFORMAS Y
PAVIMENTACIONES**



TÉCNICA Y GESTIÓN

CONSTRUCTIVA BELTRAN, S.L.

**C/ Eloy Gonzalo, 3
05250 EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)**

Tlfnos. 666429405 / 607664032

email: tecgesccon.beltran@hotmail.com



unide

supermercados

mejor y más cerca

Alimentación Basi

os desea:

¡Felices fiestas de

San Miguel!



HORARIO
Lunes a Sábado
De 9.00 a 15.00 h.
De 18.00 a 23.00 h.
Domingos
De 9.00 a 15.00 h.



SERVICIO A DOMICILIO
GRATIS*
*ver condiciones en tienda

ALIMENTACIÓN BASI E HIJOS

Unido a su pueblo,

unido a su gente,

comprometido con la calidad,

comprometido con sus clientes,

sus amigos.

Son nuestro impulso

y nuestra superación.



estamos en

C/ Timoteo Gallego Galán 3

Telf 91 863 87 72

Fitness Weekend 2016

12, 13 y 14 de agosto

VIERNES 12 DE AGOSTO
20:30 HORAS
PLAZA DE ESPAÑA
ZUMBA, AERÓBIC Y MUCHO MÁS

SÁBADO 13 DE AGOSTO
11:30 HORAS
PISCINA MUNICIPAL
AQUAERÓBIC, FITNESS Y MUCHO MÁS
20:30 HORAS
PLAZA DE ESPAÑA
ESPECIAL NIÑOS
21:00 HORAS
NON STOP DANCE MOVE

DOMINGO 14 DE AGOSTO
11:30 HORAS
PISCINA MUNICIPAL
AQUAERÓBIC, FITNESS Y MUCHO MÁS

Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

CAMPEONATO 2016

BADMINTON

EL HOYO DE PINARES

Domingo, 14 agosto
19:00 horas

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL
INSCRIPCIONES
 Desde las 18:30 horas
5€

(Geoburgués con una botella y cada participante)

TORNEO

BALONCESTO

EL HOYO DE PINARES

DOMINGO 21 DE AGOSTO
A LAS 19:00 HORAS
 (Inscripciones desde las 18:30 horas)

3X3 & TRIPLES

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

SÁBADO 20 DE AGOSTO

XV TORNEO AJEDREZ

-CATEGORÍA JUNIOR: nacidos 2002& posteriores
De 10:30 a 14:00 h. Trofeo y regalo a los 3 primeros clasificados

-CATEGORÍA SÉNIOR (inscripción 5€)
De 19:00 a 21:00 h.

PREMIOS
 1º- Trofeo y 55% del dinero de las inscripciones
 2º- Trofeo y 30% del dinero de las inscripciones
 3º- Trofeo y 15% del dinero de las inscripciones

Método de juego
 El sistema de juego y horario de las partidas dependerá del número de participantes

TORNEO VERANO 2016
EL HOYO DE PINARES
FRONTONIS
 19, 20 y 21 AGOSTO

TROFEOS Y PREMIOS:
 1º Trofeo y estuche de vino
 2º Trofeo y estuche de vino
 3º Trofeo y estuche de vino

INSCRIPCIONES HASTA EL 11 AGOSTO (20:00 h)
20 € X PARTE

Tel: 653707027

Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

ENCUENTRO DE BANDAS

Sábado 20 de agosto

"PLAZA DEL INDALO"

El Hoyo de Pinares (Ávila)

Banda de Música "Villa de Alagón"
Banda de Música de "El Hoyo de Pinares"

• 20:30 h PASACALLES
 • 21:00 h CONCIERTO

Final conjunto interpretando el "Himno de Hoyo de Pinares" cantado por la hoyanca Alexandra Martín Rodríguez

• De 0:15 h a 3:45 h DISCOMÓVIL "EL TOREO"

Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

Escuela y Banda de Música
El Hoyo de Pinares

I ENCUENTRO DE RONDALLAS Y BAILES REGIONALES

El Hoyo de Pinares (Ávila)

Sábado 27 de agosto

Plaza de España
21:00 horas

PARTICIPAN

- ✓ Grupo Folk Raíces de Cenicientos
- ✓ Grupo Folclórico y Rondalla "Virgen de Navaserrada" de El Hoyo de Pinares

Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

"HERENCIA"

ESPECTÁCULO DE POETRY SLAM

TOMEU RIPOLL **ALBA RIPOLL**

GANADORES DE POETRY SLAM MALLORCA

Cira "De El Alberche"
 Organizada por: **Asociación Cultural Alberche de las Artes**

Viernes 2 de Septiembre, 21:00h.
Plaza de España

Colabora: **Excmo. Ayuntamiento El Hoyo de Pinares**

Patrocinador:
 Caja Rural "El Hoyo de Pinares" de la Región de Castilla, 2 - El Tiemblo
 Tlf: 630 014 148

X DOBLE MARCHA MILLA URBANA

El Hoyo de Pinares

Sábado 3 de septiembre

SALIDA DESDE LA PLAZA DE ESPAÑA A LAS 20:30 HORAS
 (Inscripciones desde las 19:00 h)

CATEGORÍAS Y PREMIOS
 SENIOR MASCULINO: 1º 150 €, 2º 100 € y 3º 50 €
 SENIOR FEMENINO: 1º 150 €, 2º 100 € y 3º 50 €
 (Inscripciones desde las 19:00 h)

PITILLOS/PREMIOS PARA NIÑOS Y INFANTIL CATEG.

Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

MARCHA CICLOTURISTA

Domingo 4 de septiembre 2016
El Hoyo de Pinares

SALIDA DESDE **PLAZA DE ESPAÑA**
A LAS 09:30 HORAS
 (Inscripciones desde las 08:00 h)

DOS ITINERARIOS
RECORRIDO INFANTIL (1)
ADULTOS (2)

Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

Homenaje a la pintora Teresa Beltrán

Sábado 10 de septiembre de 2016 a las 20:00 h
Salón de Actos del Ayuntamiento

Excmo. Ayuntamiento
El Hoyo de Pinares

Teresa Beltrán

FRUTAS Y VERDURAS

Hnos. Miguel



VERDURAS FRESCAS DE COSECHA PROPIA

C/ Cervantes, 31 - 05250 -
EL HOYO DE PINARES (ÁVILA)

Tlfnos: Almacén - 91 863 88 37
Móvil - 669 50 61 42



Frutas y Verduras Hnos. Miguel



Garantía de calidad

Obras y Reformas

Tfno. 920 21 22 14 Fax 91 863 85 32

Móvil 656 95 97 92 / 93

e-mail. construccionesfercarsl@gmail.com / fercar@gmail.com
www.fercarconstrucciones.es





Por Jacinto Herrero







CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES

OBRA NUEVA, REHABILITACIÓN Y REFORMAS

C/ Río Becedas, 1
El Hoyo de Pinares (Ávila)

MÓVIL: 620 925 229
620 925 230
Fax: 91 898 46 09



Clínica Dental HOYO DE PINARES



¿cuidastu sonrisa?

Ya no tienes excusa, estamos contigo, cerca de ti, ponemos todos los medios para que tu salud buco-dental sea perfecta. En Hoyo de Pinares, a un paso.

Ven a visitarnos y tu boca te lo agradecerá.

Nuestro mejor aval, la
sonrisa de nuestros clientes.

- Cirugía Bucal
- Implantes
- Ortodoncia
- Odontología Integral
- Adulto y niño

C/ Desengaño, 25 - El Hoyo de Pinares (Ávila)



91 863 88 07

*Cuadrilla de extinción de incendios forestales
de El Hoyo de Pinares 2015*



Gastronomía las Murallas

ESPECIALISTAS EN:

*Gestión integral de comedores colectivos y
escuelas infantiles*

Producción de comidas en Línea fría

Servicio de restauración, catering y eventos

Tel. 91 613 30 31

www.gastronomialasmurallas.es

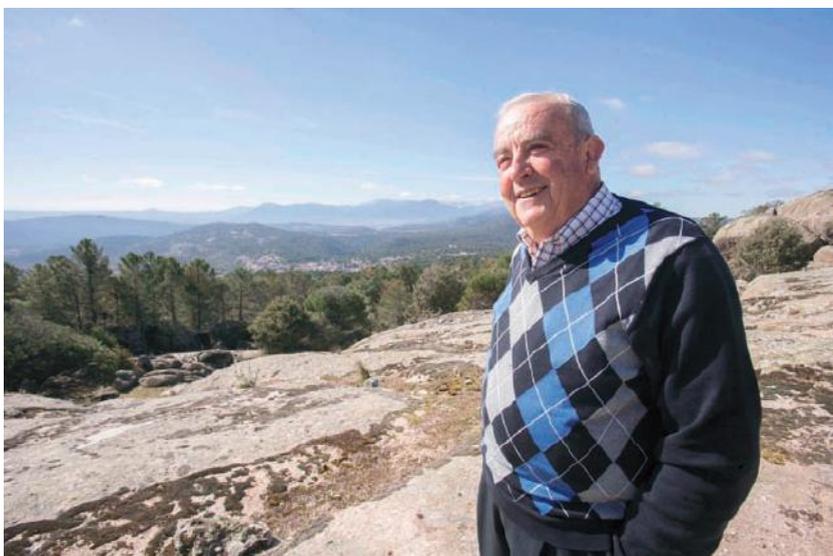
Info@gastronomialasmurallas.es

Plutón 5. Polígono industrial Fuensanta, C.P. 28936. Móstoles (Madrid).



Esto más que un protocolo de carta/presentación, pretende ser más bien un agradecimiento, una demostración de respeto, de admiración, en definitiva... un mensaje de cariño.

Quiero contarles que cuando me preguntaron al respecto de tener a mi cargo las palabras de este mensaje no dude y dije que sí; me llena de orgullo ser la persona que pueda homenajear a este hombre, que nos dejó su experiencia, cariño y saber.



Llegó a su fin de una etapa de esfuerzo, trabajo y sobre todo paciencia. Empezó un nuevo camino el de jubilado, y entre las nuevas emociones que seguro se le mezclan, siempre, siempre con su gran compañera... una cámara fotográfica.

Una compañera que ha estado y le sigue acompañando en su día a día. Miles de fotos y reportajes para el recuerdo y para EL DIARIO DE ÁVILA, manteniendo informada a la comarca de las diferentes noticias de nuestro pueblo... El Hoyo de Pinares.

Hablo de D. Manuel (el maestro) como tod@s le conocemos.

Su granito de arena contribuyó para que sus muchos alumnos construyeran un proyecto de vida y, que seguramente en un rincón de su corazón se acordarán de su maestro que les ayudó a crecer... así que por todo esto debe ser consciente de haber alcanzado ese estado de plenitud que consiste en "EL DEBER CUMPLIDO".

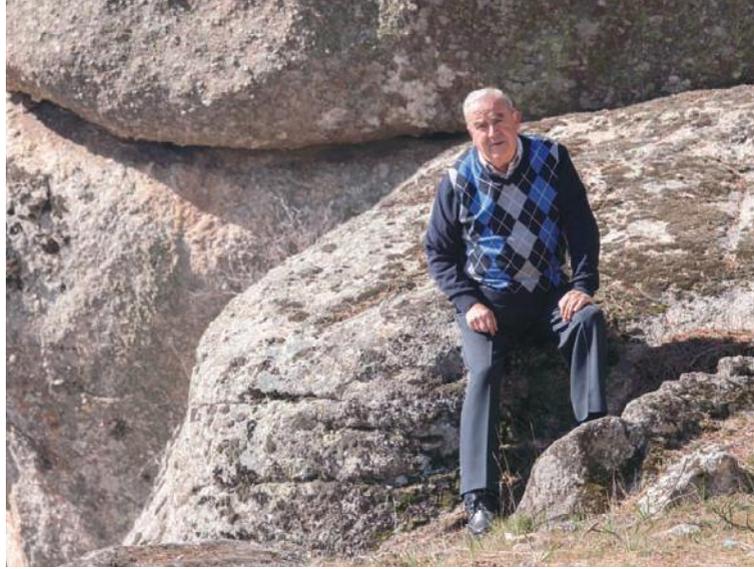
Supongo que tendrá momentos en los que se ponga a bucear en el pasado, acordándose de momentos buenos y malos... ya que de todo habrá habido.

Afortunadamente la memoria es caprichosa y sobre todo selectiva, tendiendo a recordar los momentos más gratificantes.

A mí se me viene la imagen de su casa (la que hoy en día es Correos) esa alfombra azul donde jugaba con sus hijas,



la vespa con la que tantos paseos ha dado, los títulos de las diarias lecciones de historia que teníamos que hacer con esa letra que a tod@s nos enseñó, el Diario de Ávila que siempre aparecía con sus reportajes y como no... la excursión de Fin de curso de mi quinta... los nacidos en el 74... ese maravilloso viaje a Benidorm de 4 días que para nosotros será inolvidable... en fin, todos bonitos momentos.



Le agradezco su digna labor y le doy mi reconocimiento por fomentar la educación de generación en generación, inculcando valores y sembrando el conocimiento a todos sus alumn@s que hemos tenido la oportunidad de conocerlo.

QUINTOS DEL 74

María Teresa Estévez Nieto

DOMINGOS
PAELLA GIGANTE

NUEVA DIRECCION
AZUCENA
Y
MANUEL

BAR DE TAPAS
EL MOLINO

The logo for 'EL MOLINO' bar is set against a light green background. On the left, there is a circular illustration of a paella with various ingredients like mushrooms, peppers, and meat, with the words 'DOMINGOS' above it and 'PAELLA GIGANTE' below it. In the center is a simple line drawing of a windmill. To the right of the windmill, the text 'NUEVA DIRECCION' is written in a bold, black, sans-serif font, followed by 'AZUCENA Y MANUEL' in the same font. At the bottom, the words 'BAR DE TAPAS' and 'EL MOLINO' are written in a large, bold, black, outlined font.



Descuento 30% en todos los tratamientos

Clínica Dental Cebreros



☎ 91 863 20 02

Avda. de la Constitución, 58
Cebreros (Ávila)

URGENCIAS
ODONTOLOGÍA GENERAL
IMPLANTES
ODONTOPEDIATRÍA
ORTODONCIA
PERIDONCIA
CIRUJÍA
ENDODONCIA
ESTÉTICA DENTAL
PRÓTESIS Y REHABILITACIÓN

PANIFICADORA NAVASERRADA S.L.

Alfonso Sánchez
Tel. 620 900 209
C/ Nuncia nº 1
05250 El Hoyo de Pinares (Ávila)

DESPACHO DE PAN, BOLLERÍA, REPOSTERÍA Y PRODUCTOS TÍPICOS



Construcciones y Reformas Perez Luque S.L



C/ Corredera San Miguel Nº 52-C
Telf : 647 65 67 69 / 647 66 61 85 / 680 17 10 41
Fax 91 863 8024
C.P 05250
El Hoyo de Pinares
(Ávila)

EMAIL: construccionesperezluque@yahoo.es

Montaje y diseño de cocinas





FLORES MARIA JESUS

Ramos de Novia - Regalos - Plantas - Flor Seca
Ramilletes - Coronas - Centros
Todos los arreglos realizados en base de agua.

C/ Tietar, 2 - Sotillo de la Adrada - Tel. 91 866 12 64 - info@floresmariajesus.com



TANATORIO FUNERARIA

Lucio Gabriel

Tel. 24 horas **918 668 290**

C/ Tietar, 23 Sotillo de La Adrada • info@funerariaslg.com • fax: 918 660 203

VENTA DE LÁPIDAS Y NICHOS

Inscripciones en bronce metal
Grabaciones arenadas y con cincel

**Marcamos la diferencia
100% calidad**

Juan Manuel Jiménez
Tel. 629 07 07 94 / 91 863 91 99
nichosjv@gmail.com
El Hoyo de Pinares (Ávila)



ENCUENTRO DE BANDAS EN EL HOYO DE PINARES

El pasado 19 de agosto, dentro de la programación cultural del verano 2016 de Hoyo de Pinares, se llevó a cabo el Primer Encuentro de Bandas de Música de Verano actuando como banda invitada la Banda de Música de La Villa de Alagón (Zaragoza) junto a la banda de nuestro pueblo.

Tras un largo proceso de preparación por parte de los directores de ambas bandas de música y la Junta Directiva la Asociación Escuela de Música, se acordó que acudiera a nuestro pueblo la banda de música de Alagón. El mismo día 19, a las 6:00 horas, se pusieron en camino los músicos de Alagón hacia El Hoyo de Pinares para llegar finalmente al pueblo a la una de la tarde. Éstos fueron alojados en la residencia que la "Parroquia del Santísimo Cristo de la Victoria" tiene en la localidad.

Una vez instalados, se distribuyó a los distintos músicos para comer en diferentes domicilios de músicos de nuestra banda, con el objetivo de que se conocieran y se estableciera un clima de amistad, finalidad principal de este encuentro de bandas, organizado como una convivencia de músicos de diferentes lugares, y también, con el objetivo, igualmente importante, de organizar un evento cultural musical en El Hoyo de Pinares que pudieran disfrutar todos los que acudieran al mismo.

Tras la sobremesa, se hizo la hora de prepararse para el pasacalle y el concierto. A las 20:00 horas, se inició el pasacalle de ambas bandas en la plaza del Índalo. La Banda de Alagón desfiló hacia el Parque y la calle Niña Montero y la de Hoyo de Pinares hacia la piscina, hasta reunirse de nuevo en el punto de salida.

A las 21:00 subió al escenario, para iniciar el concierto, la Banda de Alagón, dirigida por D. José Luis Albalate Palacín, que interpretó el pasodoble "Alagoneses" y la obra "Estampas Aragonesas", entre otras obras, trayendo su cultura musical aragonesa a nuestra localidad.

A continuación, subió al escenario la Banda de El Hoyo de Pinares, con su director D. Juan Antonio Soñes Azorín, interpretando el pasodoble "Como las propias rosas" y las obras "Pasadena" y "A vision of Majesty". Tras la actuación musical, se entregó una placa conmemorativa del acto, al director de cada una de las bandas, por parte del Ayuntamiento.

Para finalizar, ambas bandas interpretaron conjuntamente el pasodoble "Amparito Roca", dirigida por el director de la banda de Alagón, y el Himno de Hoyo de Pinares, dirigido por el director de la banda de nuestro pueblo.

La programación y elección del lugar del evento por parte del Ayuntamiento fue acertada, pues la plaza del Índalo estuvo llena de gente que no cesaron de disfrutar y aplaudir la actuación de ambas bandas.

Al día siguiente, los componentes de la banda de Alagón aprovecharon el viaje para visitar la ciudad de Ávila y regresaron al pueblo para comer y, finalmente, regresar a su pueblo después de manifestar su satisfacción por el trato recibido por parte de los músicos, la Junta Directiva de la Asociación Escuela de Música y de todo el pueblo en general.

Actuaciones de la Banda de Música de El Hoyo de Pinares temporada 2015/16

- Fiestas Patronales en Honor de San Miguel Arcángel (El Hoyo de Pinares). Finales de septiembre/principios de octubre 2015
- Concierto de Santa Cecilia. En esta fecha, ingresaron como miembros de la banda dos jóvenes provenientes de la Escuela de Música: César Fernández Martín (trompetista) y Pablo Ayuso Tejedor (saxofonista). Noviembre 2015
- Concierto de Navidad, en el que participaron la banda de música y alumnos de la escuela de música. Diciembre 2015
- Concierto de Semana Santa. Marzo 2016
- Procesión del Resucitado. Marzo 2016
- Procesiones de Semana Santa en Navas del Rey (Madrid). Marzo 2016
- Primer Encuentro Provincial de Bandas de Música "Villa del Tiemblo", celebrado en El Tiemblo (Ávila), con una destacada actuación de la banda de música. Mayo 2016
- Romería en honor de la Virgen de Navaserrada. Mayo 2016
- Primer Encuentro de Bandas de Música de Verano. Agosto 2016



Desde la Junta Directiva de la Asociación Escuela de Música queremos agradecer las muestras de apoyo y afecto por parte de todo el pueblo a la escuela y banda de música y, especialmente, al Ayuntamiento de El Hoyo de Pinares, por su continuo apoyo, a la "Parroquia Santísimo Cristo de la Victoria" y a todos los componentes de la Banda de Música que, desinteresadamente, prestan su trabajo para que la banda de música sea una realidad y, finalmente, a la Junta Directiva de la Asociación Escuela de Música que, con su labor silenciosa, contribuye a la tarea de mantener la Escuela y Banda de Música.

Para concluir, no hay más que animar a todos, ya sean niños, jóvenes o mayores a entrar en la escuela de música, para disfrutar de esta labor cultural y de formación y poder, en un futuro, ser también unos miembros más de la Banda de Música, tal y como ya han hecho otros muchos.

Felices Fiestas
en nombre de la Banda de Música
y la Asociación Escuela de Música.

TIENDAS
PORCELANOSA[®]

P PAVIMARSA
AZULEJOS, BAÑOS & COCINAS



pol. industrial C/Apolo, 6 · 28695 Navas del Rey (Madrid)
Telf.: 91 865 02 11 (4 líneas) · Fax: 91 865 05 01
info@pavimarsa.es

Pol. Ind. Vicolozano · 05194 Avila
Telf.: 920 259 820 Fax: 920 259 821
avila@pavimarsa.es

Visite nuestra pagina en internet
www.pavimarsa.es



- *Electrodomésticos*
- *Mamparas de Baño*
- *Colchones*
- *Persianas*
- *Cristalería en general*
- *Menaje*

ARRA
ELECTRODOMESTICOS



Toledo, 30 - 35 • Tlf. / Fax: 91 863 20 70 • CEBREROS (Avila)

Blazquez

Blázquez

Cebberos

clientes@blazquezcebreros.com
www.blazquezcebreros.com

Abierto
Domingos y
festivos de
9:00 a 14:00



Perfumería
ahora
en: **TODOPRENDA**

LOTERIAS Y APUESTAS DEL ESTADO
PRENSA - REVISTAS - LIBRERIA
DROGUERIA - PERFUMERIA

Todo en el mismo local de Todoprensa
Teléfono 91 863 04 59

Y ahora
también
juega en:

www.loteriacebreros.com



Suministros a Empresas y Particulares
Material de Oficina, Papelería y Ofimática

IMPRESIÓN DIGITAL

Pinturas y Barnices

150.000 COLORES AL INSTANTE

**LIBROS DE TEXTO
CON DESCUENTO %**

☎ 91 863 05 53



Avenida de la Constitución, 20 - 24 • CEBREROS (Avila)

(TE ESCUCHAMOS)

BANCA ONLINE · BANCA TELEFÓNICA · RED OFICINAS

 **CAJA RURAL
CASTILLA-LA MANCHA**



Obra Publica y Obra Privada - Reformas Integrales - Restauración y Conservación - Edificación Industrial

Estructura de Hormigón - Pavimentaciones - Construcciones Deportivas



GRUPO TABASCO S.L. Pradillo,1 - 05250 El Hoyo de pinares (Ávila)

Tel.: 91 863 82 23 - mov: 620 899 800

constycontratastabasco@yahoo.es

www.grupotabasco.com



Banxia

Virgen de El Hoyo de Pinares

La Virgen y su pradera
con esa gran Romería,
que ya tiene clientela
para pasar un gran día.

De hoyancos y seguidores
la Virgen va en su carroza,
toda adornada de flores
con sus mozos y sus mozas.

Al son de los dulzaineros
vamos bailando la jota,
con la Virgen por delante
porque ella es nuestra patrona.

Virgen de Navaserrada
patrona de los hoyancos,
qué tienes en tu mirada
para que te queramos tanto.

Beatriz Santamaría Santamaría

Se lo dedico a San Miguel

La primera vez que fui
al pueblo de mis papás,
tanto me llegó a gustar
que no lo puedo olvidar.

Cuando se acerca el verano
mi mayor felicidad,
yo me meto en la piscina
y no he visto cosa igual,
con esas lindas praderas
yo estoy mejor que en el mar.

Por la tarde voy al pádel
para aprender a jugar,
porque tenemos unas pistas
que no se pueden igualar.

Luego más adelante
me bajo al fútbol sala,
para después con el tiempo
en algún equipo jugar.

Y así se pasa el verano
sin parar de disfrutar,
de este bonito pueblo
que todos deben visitar.

Álvaro Margüenda Galán



Carpintería Metálica A. San Andrés

Hierro y Aluminio
en general

Álvaro San Andrés

Hf: 695504725

CARPINTERIAMETALICA_SANANDRES@OUTLOOK.COM

c/la pitanza 33

CP. 05250 El hoyo de pinares
(Ávila)



Óptica

ALBERCHE



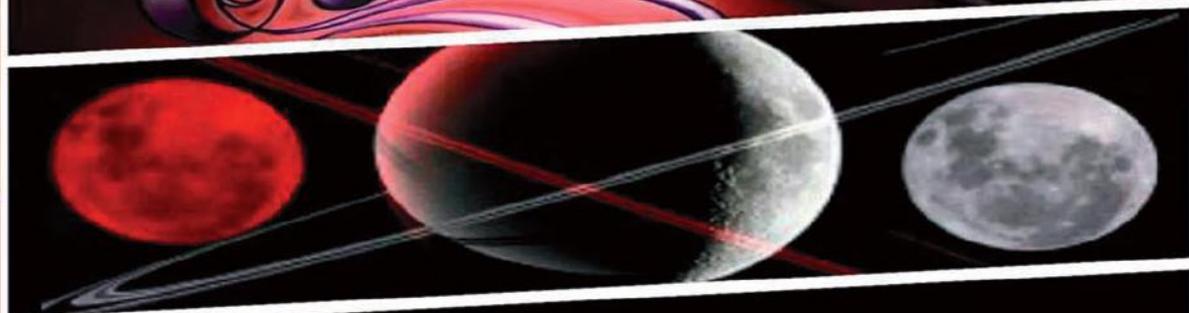
ÓPTICO OPTOMETRISTA - GRADUACIÓN POR COMPUTADOR ÓPTICO
ADAPTACIÓN DE LENTES DE CONTACTO

Nº registro de sanidad 05-E-0018

C/ José Navarro Morenés, 2 - Tel. 91 862 54 41 - EL TIEMBLO (Ávila)

Óptica ALBERCHE les desea Felices Fiestas Patronales

El Hoyo



M  **NTECARL** 
FACTORY SOUND

El Hoyo de Pinares (Ávila)

RESTAURANTE - BAR - TERRAZA LA PERDIGUERA



ESPECIALIDADES:

Chuletón de Ávila
Solomillo
Cordero Asado estilo Perdiguera
Paletilla de Cabrito Asada
Gran variedad de Raciones

Av. Juan Carlos I s/nº
05250 El Hoyo de Pinares (Ávila)

Reservas:
91 8638544 - 629 780 722

*Clínica De Fisioterapia
Y Rehabilitación*
San Antonio



FISIOTERAPEUTA

Carolina Varas Mayoral

CONSULTAS PRIVADAS - SOCIEDADES MÉDICAS

CITA PREVIA

Paseo de Recoletos, nº 33

EL TIEMBLO - Ávila -

 616 48 33 03 - 91 862 73 46



todo para tu



ARA

MASCOTA

PLANTAS DE HUERTO

PIENSOS, SEMILLAS PARA PÁJAROS

MATERIAL DE EQUITACIÓN, PASTORES ELÉCTRICOS

PELUQUERÍA CANINA

araicebreros@hotmail.com

Telf. - Fax: 91 863 20 70 Móvil: 656 803 432

*C/ Toledo, 35 * 05260 CEBREROS (Ávila)*



Cocinas



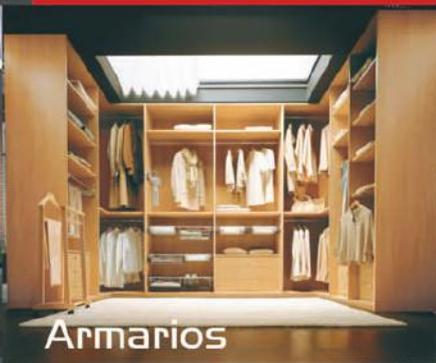
Baños



Rehabilitación



Porches



Armarios

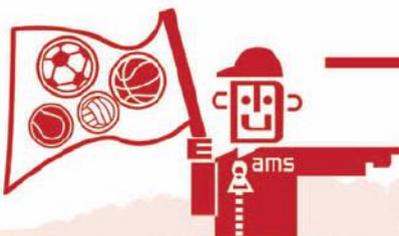


Tarima

REFORMAMOS
TU VIVIENDA
desde 290 €/mes

ams
ávila multiasistencia
OBRAS Y REFORMAS

TEL. 920 21 27 07



CON EL
DEPORTE
ABULENSE

ams
ávila multiasistencia
OBRAS Y REFORMAS

Dicen que el agua es vida y este itinerario lo confirma. La inmensidad de agua de los embalses será protagonista indudable del paseo. Tortugas y ranas observarán a los paseantes más madrugadores y peces como el perca sol, el barbo común, el carpín dorado y el cachuelo, entre otros, serán un verdadero deleite para los aficionados a la pesca deportiva. Como invitado especial podremos encontrarnos con una adorable criatura, la nutria. También los amantes de la ornitología encontrarán su recompensa en este paseo con un sinfín de aves migratorias y autóctonas que se acercan a este oasis de agua, entre las que merece una mención especial la cigüeña negra.

Si el trino de los pájaros es el mejor regalo para nuestros oídos, la resina, el tomillo, el romero y el cantueso ofrecen el toque aromático al aire puro propio de tierras hoyancas, completando el variado y rico menú que ofrece esta ruta a nuestros sentidos.





**José Antonio
Pascual Gallego**

IMACAL CONTRATAS,SL
C/ La Vida, 2. Local. 47009 Valladolid
Tel. 687 40 70 57



HORMIGONES - MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

GONZÁLEZ HERNÁNDEZ E HIJOS, S.L.

LAS NAVAS DEL MARQUÉS

EL HOYO DE PINARES

ÁVILA

TELF: 616 93 08 77 /78/80-91 863 81 76

EMAIL: info@gonzalezhernandez.com

EMPRESA CERTIFICADA:



VI Festival de cortometrajes "Daniel Mataix"

29 y 30 de octubre
de 2016 21:00 h

Salón de actos del
ayuntamiento
Plaza de España 1

Entrada gratuita hasta
completar aforo

TIMOTEO GALLEGO, ALCALDE DE EL HOYO DE PINARES (1952-63)

El pasado 8 de julio falleció, a los 98 años de edad, Timoteo Gallego Galán, quien fuera alcalde de El Hoyo de Pinares durante más de una década, un mandato que sin duda marcó un punto de inflexión en la evolución del municipio. Si cada año damos a conocer aquí episodios de nuestra historia local, resulta muy oportuno recordar en esta ocasión algunos de los hitos fundamentales de esa etapa.



Timoteo Gallego fue nombrado alcalde por el gobernador civil de Ávila el 11 de julio de 1952, sustituyendo en el cargo a Fabriciano Galán Tejedor. Para las más recientes generaciones hay que explicar que, durante el régimen franquista, los alcaldes no eran elegidos democráticamente, sino nombrados por el Gobernador Civil (figura que es la antecesora de los actuales Subdelegados del Gobierno en cada provincia, pero con mayor poder). Los concejales, por su parte, se renovaban por tercios: uno ellos designado por el sector sindical, otro por las instituciones culturales de la localidad y el tercio restante elegido por los cabezas de familia del pueblo, pero sin que se autorizase la existencia de partidos políticos.

A mediados del siglo pasado, el pueblo carecía de suministro de agua potable. El agua para beber, cocinar, limpiar o asearse, se tenía que llevar en cántaros a las casas. En la parte alta del arroyo se lavaba la ropa. Y en la parte baja del mismo –que atravesaba el casco urbano–, y en muchas callejas, se arrojaban aguas fecales, porque las viviendas, claro está, tampoco contaban con cuartos de baño ni desagües.

Éste es el panorama en el que la Corporación Municipal presidida por Fabriciano Galán acuerda poner en marcha en 1951 la ambiciosa obra de abastecimiento de agua al municipio, aprobando un presupuesto de 1.213.138 ptas. y solicitando el auxilio estatal.

Con la llegada de Timoteo Gallego al frente de la alcaldía, se hace realidad este proyecto, para el que se aprobaron en 1954 presupuestos extraordinarios.

El agua potabilizada abasteció inicialmente las fuentes públicas y, durante los años siguientes, hasta 1958, se adoptaron los acuerdos precisos que permitieron que llegase a los hogares y que el municipio contase con una red de saneamiento. La transformación que supuso esta obra fue inmensa, en términos sanitarios y de calidad de vida.

Coincidiendo con el abastecimiento de agua, se construyó en 1955 una nueva fuente en la entonces denominada Plaza de los Mártires, hoy precisamente Plaza del Caño. Con un presupuesto de 14.900 ptas., el cantero Julián Estévez se encargaría de ejecutar esa obra, que actualmente es uno de los emblemas de nuestro pueblo. Luego se le encargarían siete fuentes más, distribuidas por distintos barrios.

Otra de las preocupaciones de la Corporación Municipal que encabezó Timoteo Gallego fue el problema de la vivienda. En muchas casas antiguas, sin las debidas condiciones de habitabilidad e higiene, se hacinaban familias enteras, a menudo sin división de habitaciones y, en no pocas ocasiones, compartiendo espacio incluso con ganado o caballerías.

El 23 de enero de 1955 el consistorio acuerda ofrecer a la Obra Sindical del Hogar de la Delegación Nacional de Sindicatos dos terrenos del municipio para la construcción de 50 viviendas en cada uno. La primera fase que aprobó este organismo fue de 34 viviendas en el Plan Sindical de 1955. En 1959 se lograría la aprobación de otra promoción de viviendas sociales. Las llamadas popularmente “casas baratas”, en la zona de Fuente Nueva y en la zona de la Herrén de las Ánimas, contribuyeron a mejorar la vida de muchas familias y fueron otro impulso a la modernización del municipio.

Obra destacable de este período fue también la construcción de lo que hoy conocemos como Escuelas “de arriba”. El 11 de enero de 1953 se dieron los primeros pasos cuando el alcalde expuso al pleno “la imperiosa necesidad de llevar a efecto la construcción de un edificio escolar, donde puedan recibir enseñanza los niños de todas las edades, de la disciplina de Primera Enseñanza, habida cuenta de que los locales actuales habilitados para escuelas en la localidad no reúnen las condiciones de capacidad e higiene que requieren las disposiciones vigentes”.





Para ello, la Corporación acuerda acogerse a las subvenciones que el Ministerio de Educación otorgaba y utilizar para el futuro edificio escolar un solar de propiedad municipal en la "Herrén del Cristo". Como curiosidad, señalaremos que hubo de llegarse a un acuerdo con la iglesia, porque en el mismo había estado ubicado un viejo cementerio, cuyos restos se trasladaron al actual (obviamente nos referimos a su ala más antigua, de los años veinte, y no a la ampliación que se llevo a cabo en la década de los ochenta).

Se acordó que el proyecto contase con dos clases unitarias y ocho clases o grados más, cuatro para niños y cuatro para niñas. El 12 de diciembre de 1954 se sacó a concurso-subasta su ejecución y el 23 de enero se adjudicó al constructor Mario Iglesias Ferrer en la cantidad de 1.200.000 ptas., la mitad subvencionada por el Estado. La ejecución de la obra culminó en 1957.

También corresponde a este mandato la edificación del Matadero Municipal de ganados. El 30 de febrero de 1955 se da luz verde al presupuesto, de 198.581 ptas. para unas instalaciones que se ubicarían "en el sitio llamado Los Herrenazos, entre el Camino del Cementerio y la Carretera de Valdemaqueda".

En 1957, el pueblo vivirá una jornada histórica y festiva con la inauguración de la red de agua, las Escuelas y el Matadero, en presencia de las autoridades provinciales. Timoteo quería que el acto gozara de la solemnidad que la ocasión requería y así lo expuso al pleno: "Sería prudente que, al tener lugar la total terminación de las obras de abastecimiento de aguas a la población, así como también las de construcción de los Grupos Escolares y Matadero Municipal, ambas de bastante consideración y de incalculable utilidad para el vecindario en general, se lleve a efecto la inauguración de las mismas con toda la brillantez que sea posible, dada la importancia de estos servicios para el progreso en esta localidad, señalándose una fecha para la realización de la ceremonia, a la que serán invitadas cuantas autoridades y jerarquías sean dignas de tal distinción".

El 31 de diciembre de 1960 se acuerda adquirir terrenos para que el Grupo Sindical de Colonización construya una Bodega Cooperativa para los viticultores de El Hoyo de Pinares, edificio cuya ejecución saldría a subasta en el Boletín Oficial del Estado en 1962.

La educación y la cultura fue otra de las inquietudes del Ayuntamiento, que promovió la creación de una Academia para preparar alumnos de la localidad para el Bachillerato Elemental, dispuso becas municipales para ayudar a las familias de estudiantes y creó la Escuela de Formación Profesional de la Madera, donde muchas personas aprendieron un oficio.

Una parte de un edificio de titularidad municipal sito en Plaza de los Mártires sería cedido en 1956 para ubicar la Hermandad de Labradores y Ganaderos. La otra mitad del mismo edificio se alquilaría en 1958 por 1.200 ptas. anuales para que el pueblo contase con otro nuevo servicio: la sucursal de la Caja de Ahorros de Ávila.

También muchas calles, como Santa Teresa, Plaza de la Resurrección, Portugal, Mediodía, etc. fueron pavimentadas en la época, algunas de ellas con adoquinado fabricado por los canteros del propio pueblo.

La subasta y adjudicación de decenas de parcelas en las zonas de la Perdiguera y Niña Montero a partir de 1959 supuso el impulso decidido del Ayuntamiento a una incipiente colonia veraniega, que transformaría definitivamente la realidad de nuestro pueblo.

El 24 de julio de 1962 el pleno acordó la construcción de las piscinas naturales, mediante retenciones en el río Becedas.

El fructífero período de Timoteo al frente de la alcaldía terminó en enero de 1963. No cabe duda de que, durante ese mandato, El Hoyo de Pinares da el salto de la miseria de posguerra al desarrollo. Pasa de ser un pueblo agrario a desarrollar por vez primera los sectores del turismo, la construcción y los servicios, tendencia que continuaría con los dos siguientes alcaldes.

Podría pensarse que la localidad se limitó a verse beneficiada por esa misma evolución en el país. Y no es cierto. Efectivamente, España experimenta similar transformación con los Planes de Desarrollo, pero fue algunos años más tarde y, además, ese crecimiento económico no benefició a todos los municipios sino que, muy al contrario, marcó el inicio del éxodo rural a las ciudades y la desaparición de no pocos pueblos.

Fue la capacidad visionaria de quien estaba en la alcaldía, con el apoyo de los integrantes de sus Corporaciones, lo que permitió que nuestra villa se adelantase a tener servicios esenciales para la población y a sentar las bases para, a continuación, promover que pudiera ser también elegida como segunda residencia. Un acierto que cambió el destino de El Hoyo de Pinares, que, hasta mediados de la década de los setenta, experimentaría un notable desarrollo.

Aunque sólo me estoy refiriendo a su etapa como regidor y no a toda su trayectoria vital, creo que no sería justo quedarnos con la imagen de Timoteo Gallego únicamente como alcalde de la dictadura, aun cuando tuviera esta brillante gestión. Ha de



reconocerse también que fue un hombre que, años después, apostó por la reforma democrática, por la reconciliación y por la convivencia de todos.

Dotado de una gran inteligencia e interesante conversación y con casi un siglo de vida a sus espaldas, Timoteo era historia viva. Una calle con su nombre recuerda hoy en nuestra localidad a un alcalde cuya gestión, como toda obra humana, tendría sus virtudes y sus defectos, pero cuya extraordinaria visión de futuro contribuyó posiblemente a cambiar el destino de nuestro pueblo.

Carlos Javier Galán

Fuentes consultadas:

- Archivo Municipal. Libros de actas de plenos. (Mi agradecimiento a Juan Luis Beltrán por su inestimable colaboración en la labor de documentación).
- Libro El Hoyo de Pinares. Imágenes del Ayer. Carlos Javier Galán. 1999.
- Artículo "Los alcaldes del siglo XX en El Hoyo de Pinares". Raúl Santamaría. Programa de fiestas 2002.
- Artículo "Timoteo Gallego Galán", de la serie "Alcaldes de Hoyo de Pinares". Juan de Pablo Ayuso. El mirador de la Sierra.
- Serie de artículos "Retazos de nuestra historia". Carlos Javier Galán. Programas de fiestas de 2011 a 2005.
- Boletín Oficial del Estado
- Diario de Ávila
- Diario hoyanco





¡El precio más competitivo!!



AUTOMOCIÓN LUQUE

SERVICIO INTEGRAL DEL AUTOMOVIL

DE LUNES A VIERNES:
de 9-14 y de 16-20
SÁBADOS: 9-14



C/ LA PITANZA Nº 19

05250 EL HOYO DE PINARES

TLFS. 647 628 369 / 91 863 83 92



La tecnología más avanzada · Maquinaria nueva
Marcas líderes del mercado
Amplios horarios de apertura

- REVISIONES DE MANTENIMIENTO
- CARGA DE AIRE ACONDICIONADO
- NEUMÁTICOS DE TODAS LAS MARCAS
- INYECCIÓN, DIÉSEL Y GASOLINA
- ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL
- CAMBIO DE LUNAS CON O SIN COMPAÑÍA
- ALINEACIÓN EN PARALELO

TENEMOS LO QUE SU VEHÍCULO NECESITA



ANTONIO ALVAREZ

FUNERARIA

TANATORIOS

■ Ávila Capital

- El Hoyo de Pinares
- Las Navas del Marqués
- Arenas de San Pedro
- Candeleda
- El Barco de Ávila
- Fontiveros
- Mijares
- Pedro Bernardo
- Piedrahita
- Piedralaves
- San Bartolomé de Pinares
- San Pedro del Arroyo
- La Horcajada

ANTONIO ALVAREZ



1ª FUNERARIA DE CASTILLA Y LEÓN
 QUE OBTIENE EL
 CERTIFICADO DE CALIDAD
 AENOR ISO 9002ER-0355/201




ANTONIO ALVAREZ
 FUNERARIA TANATORIOS

CREMATORIO MUNICIPAL DE ÁVILA

Avisos para
 servicios
 funerarios

9 2 0 2 2 2 2 5 0

Avisos para servicios en Madrid - Tanatorio Interfunerarias Parque San Isidro
91 524 24 24 | 902 162 162 - www.interfunerarias.es

